

TIEMPO PROBABLE  
Despejado.  
Temperatura moderada.

# LA PRENSA

EL UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO DE NUEVA YORK CON CIRCULACION CERTIFICADA POR EL A. B. C.

NUEVA YORK, VIERNES 19 DE JUNIO DE 1936

OFICINAS:  
245 CANAL ST. - NEW YORK  
TELEFONO: CANAL 6-1200

TRES CENTAVOS

## INGLATERRA HUMILLADA A UN DICTADOR, GRITAN EN LONDRES LOS LABORISTAS AL GOBIERNO

anuncio del abandono de las sanciones contra Italia.—Tumultuosa sesión en la Cámara de los Comunes.—“Una guerra seria de muerte para nuestro pueblo” dice el ministro Eden.

Por OSCAR C. LEIDING

LONDRES, Inglaterra, junio 18.—El gobierno británico, entre las y sarcasmos de los laboristas, anunció a una expectante Cámara de los Comunes esta tarde, tomaría la iniciativa para la acción de las sanciones contra Italia en la Liga de Naciones, en el esfuerzo supremo para evitar guerra europea.

El primer ministro Mr. Stanley Baldwin, asegurando que la guerra internacional ha fracasado, y al fin al encendido debate habiendo votado por una inteligencia favorable de la paz entre la Gran Bretaña, Alemania y Francia. No obstante, sin embargo, ninguna resolución definida en relación con el objetivo.

Objeto que él, el capitán Anthony Eden, gallardo y joven secretario de Asuntos Exteriores, y el “caballero blanco de la guerra”, tuvo que sonrojarse cuando de los bancos de la oposición le gritaron “vergüenza, diablo”, mientras explicaba la resolución completa de la Gran Bretaña en la cuestión de las sanciones.

Los laboristas, atacando furiosamente al gobierno, acusándole que estaba destruyendo la Liga de Naciones y el ex-primer ministro Lloyd George, declaró que Eden iba a Ginebra a aplastar la Liga. Con voz de trueno exclamó:

“No queda otra cosa como alternativa ahora, que la anarquía, el momento en que se conozca que se acuerda aquí, habrá una guerra internacional.” Mr. Eden, visiblemente encolerizado por la actitud de la oposición, replicó: “Los diputados están haciendo humo barato.”

Tanto Mr. Eden como Mr. Baldwin advirtieron a la Cámara que si perdía la paz de Europa no ganaría nada si se mantenía la antigua política de sanciones. El primer ministro declaró: “Yo creo que sea necesariamente una señal de cobardía adoptar una actitud, que sabemos será repulsa a los grandes sectores de nuestro pueblo.”

“La adoptamos, sin embargo, a causa de la presente situación de Europa. Honradamente creemos que es la más sensata de las dos políticas que pueden tomarse y la que más probablemente conducirá a la paz.”

Mr. Eden manifestó: “Si nos arrastramos a una política determinada después de que su objetivo ha hecho inalcanzable, podemos exigir en la séptima página.”

## CHARLES “LUCKY” LUCIANO FUÉ SENTENCIADO A CUMPLIR DE 30 A 50 AÑOS EN SING SING

Charles, “Lucky” Luciano, el hombre que lleva consigo la reputación de ser uno de los criminales más peligrosos del bajo mundo del crimen fué sentenciado a cumplir una condena de treinta a cincuenta años de prisión.

El juez de la Corte Suprema Philip J. McCook, impuso condena que ascienden a un total de 135 años en la prisión Sing Sing de los cinco miembros del grupo que fué declarado culpable de un delito de prostitución colectiva en la ciudad de Nueva York.

Las sentencias de tres de los reos, y de otros cuatro que fueron acusados pero que se declararon culpables, fueron aplazadas hasta el día primero de julio.

El juez McCook dijo a los sentenciados que los hacía responsables por cualquier cosa que sucediera a los testigos que comparecieron a declarar. Manifestó que algo ocurría, el haría lo posible para que los sentenciados tuvieran que cumplir el máximo de sus sentencias.

Reclusión perpetua

El primero en ser sentenciado fué Charles Luciano. El tiene 38 años de edad, así es que la sentencia que le fué impuesta quiere, prácticamente decir que estará en la vida en la cárcel. La sala de la corte estaba completamente llena de agentes de la secretaría de miembros de la uniformada que vigilaban todas las sa-

MAS DE 700 IGLESIAS REPRESENTADAS EN UNA ASAMBLEA ESPIRITISTA

BUFFALO, N. Y., junio 18. (AP).—Mediums de los más famosos del mundo se encuentran en esta ciudad esta noche para la Asamblea General de Espiritistas, en la que estarán representadas más de setecientas iglesias de los Estados Unidos y Canadá.

Demostraciones públicas “para dar una prueba positiva de la inmortalidad del espíritu”, se anunciaron por Arthur Ford, de Nueva York, quien se esperaba nombrado presidente de una organización internacional, que enlazará a todos los espiritistas de Norte y Sud América.

Ford, uno de los espiritistas más conocidos en el mundo, explicó que el espiritismo “es la ciencia, filosofía y religión de (sigue en la octava página)”

## Hay que revisar el estatuto de la Liga, dice el Perú

Es ineficaz continuar por más tiempo las sanciones contra Italia

LIMA, Perú, junio 18. (UP).—Continuar manteniendo por más tiempo en vigor las sanciones contra Italia, dadas las circunstancias que dictaron su aplicación han cambiado con la terminación de la guerra. Italia-etíope, sería una cosa completamente ineficaz, decía un comunicado oficial de la cancillería hoy.

Declarando que la próxima sesión extraordinaria de la asamblea de la Liga de las Naciones a petición de la Argentina estaba destinada a clarificar el horizonte político si la discusión se mantenía dentro de los límites marcados por los intereses mundiales de la paz, el comunicado aseveraba que el Perú no creía conveniente someter a la consideración de la Liga la cuestión de la anexión de Etiopía por Italia. El punto de vista de este país es que el asunto debería ser decidido individualmente por las naciones cuyo reconocimiento fué pedido por Italia en la nota en que les informaba de la anexión.

El Perú también cree que ha llegado el momento de considerar la revisión, aunque sea sólo parcial, del estatuto de la Liga, decía el comunicado.

El comunicado agregaba que el Perú daría a conocer su modo de pensar a su debido tiempo.

Pidesse el retiro de Argentina

BUENOS AIRES, junio 18. (U. P.).—El retiro de Argentina de la Liga de las Naciones fué demandado en la séptima página.

## CHARLES “LUCKY” LUCIANO FUÉ SENTENCIADO A CUMPLIR DE 30 A 50 AÑOS EN SING SING

Charles, “Lucky” Luciano, el hombre que lleva consigo la reputación de ser uno de los criminales más peligrosos del bajo mundo del crimen fué sentenciado a cumplir una condena de treinta a cincuenta años de prisión.

El juez de la Corte Suprema Philip J. McCook, impuso condena que ascienden a un total de 135 años en la prisión Sing Sing de los cinco miembros del grupo que fué declarado culpable de un delito de prostitución colectiva en la ciudad de Nueva York.

Las sentencias de tres de los reos, y de otros cuatro que fueron acusados pero que se declararon culpables, fueron aplazadas hasta el día primero de julio.

El juez McCook dijo a los sentenciados que los hacía responsables por cualquier cosa que sucediera a los testigos que comparecieron a declarar. Manifestó que algo ocurría, el haría lo posible para que los sentenciados tuvieran que cumplir el máximo de sus sentencias.

Reclusión perpetua

El primero en ser sentenciado fué Charles Luciano. El tiene 38 años de edad, así es que la sentencia que le fué impuesta quiere, prácticamente decir que estará en la vida en la cárcel. La sala de la corte estaba completamente llena de agentes de la secretaría de miembros de la uniformada que vigilaban todas las sa-

## Otra enorme suma concedida por el Congreso a Roosevelt para “Relief”

300 MILLONES PARA NUEVAS OBRAS PÚBLICAS Y \$1,425,000,000 PARA LABOR DE “RELIEF”

El proyecto de ley pasa al presidente para su firma. — Quedó eliminada la enmienda sobre el propuesto Canal de la Florida

WASHINGTON, junio 18. (AP).—El Congreso terminó hoy con el proyecto de ley asignando la cantidad de \$2,375,000,000, en el cual está incluido un fondo de mil quinientos millones de dólares para continuar el programa de socorro durante el próximo año fiscal, y envió dicho proyecto a la Casa Blanca, para ser firmado por el presidente Roosevelt.

El proyecto quedó definitivamente aprobado cuando el Senado estuvo de acuerdo con eliminar de sus enmiendas aquella parte que se refiere a la construcción de un canal en el estado de Florida.

El resto del informe del Comité de Conferencia fué aprobado por la alta Cámara sin que se suscitara grandes debates. Toda vez que esta medida ha sido aprobada ya, lo único que queda por resolver para que la legislación dé por terminadas sus labores este año, es el proyecto de ley sobre las nuevas contribuciones.

Terminación

Los líderes de ambas Cámaras, desde hace mucho tiempo, han venido diciendo que las mencionadas medidas son las que determinarían cuándo terminará la legislación.

El Senado estuvo de acuerdo con la Cámara de Representantes en echar a un lado aquella enmienda que se refería al Canal de Florida.

El senador Adams, demócrata de Colorado, quien estuvo a cargo del proyecto de socorro, fué el que presentó la moción para que

el Senado echara atrás aquella enmienda en la cual se asignaban diez millones de dólares para la construcción de dicho canal, en caso de que los planos fueran aprobados por una Junta de Ingenieros.

Insistencia

Adams dijo que los senadores que formaron parte del Comité de Conferencia habían insistido en que la enmienda fuera aceptada por la Cámara Baja, pero añadió que los delegados de la Cámara de Representantes estuvieron en contra de ello en todo momento. Manifestó que si el Senado seguía insistiendo, ello demostraría la aprobación de la medida indefinidamente, y es posible que ello obstaculice la terminación de las labores legislativas.

El senador Loftin, demócrata de Florida, solicitó del Senado que no cediera en este asunto y mencionó argumentos aducidos por el ya fenecido senador Fletcher, de Florida, en favor de la construcción de dicho canal.

“Si Mr. Fletcher estuviera aquí —dijo— lo veríamos luchando por que se retenga la enmienda sobre el Canal de Florida, en la misma forma que lo hizo por espacio de muchos años.”

La votación

Mr. Loftin dijo que a los habitantes de Florida no les importa lo que se determine en cuanto al Canal, porque ellos creen que es una obra buena e insistirán en que ella sea llevada a cabo.

El senador Robinson, líder de (sigue en la sexta página)

## ACÓRASE A H. QUESTELL DE TORTURAR A LA NIÑA C. VILELLA PARA PEDIR INDEMNIZACIÓN

El fiscal Botein dijo que Questell había confesado haber quemado las manos de su hijastra. — Alégase que la niña dormía en una tabla de planchar en la cocina

Como resultado de la investigación que vienen llevando a cabo los sub fiscales de Distrito Botein y Boston, de la ciudad de Nueva York, sobre las actividades de los llamados “ambulancieros” y sobre aquellos casos en los cuales se fingían accidentes para solicitar dinero de las casas de seguro como indemnización, Hermelindo Questell, de 39 años de edad y con domicilio en el número 67 al Este de la calle 105 se encontraba ayer en poder de las autoridades, acusado de haber maltratado a Carmen Vilella, hijastra suya.

Questell fué llevado ayer ante la Corte de Delitos Graves la cual estaba presidida por el magistrado De Luca y allí se le impuso una fianza de diez mil dólares para gozar de libertad provisional hasta que el caso sea sometido al Gran Jurado. Alégase que el acusado torturó a Carmen Vilella, la cual sólo tiene diez años de edad; que la pegó con un alambre eléctrico de media pulgada de grueso y después hizo que la niña durmiera en una tabla de planchar sin cubierta alguna. También se dice que el acusado obligó a la niña a actuar como sirvienta de sus tres hijos y de su esposa.

Falta de alimentación

La niña fué llevada a la Sociedad Protectora de Niños, en donde, después de un reconocimiento completo se dijo que padecía de falta de alimentación y que estaba en deplorables condiciones físicas.

De acuerdo con el sub-fiscal Berhard Botein, a cuyo cargo estuvo el interrogatorio al cual fué sometido el acusado después que éste fué arrestado en la noche del miércoles último por el agente de la secreta Michael Morris, el motivo de la supuesta tortura fué un caso de \$25,000 que fué llevado ante la Corte Suprema por Questell.

Mr. Botein declaró que el día 7 de octubre de 1935, el acusado había solicitado de la Corte Suprema que ésta ordenara a los dueños de un edificio en el cual él vivía que le pagaran una indemnización de \$25,000 porque parte del techo de una de las habitaciones de su apartamento había caído sobre la cabeza de Carmen, ocasionándole lesiones.

Examen facultativo

También fué el referido fiscal que de acuerdo con el resultado del examen que fué hecho por el Hospital de la Quinta Avenida, la niña no había sufrido ni la mínima laceración.

Carmen fué adoptada por Questell, pero no legalmente, cuando murió el padre de la niña, el cual era un familiar lejano del

acusado y cuando ella tenía cuatro años de edad.

—De todo esto se infiere — dijo el fiscal — que este individuo, desde dicha fecha empezó a maltratar a la niña horriblemente, con el propósito de que ésta perdiera el uso de la razón a fin de poder sostener sus alegatos de que la niña había sufrido daños como resultado del yeso que cayó sobre su cabeza.

Mr. Botein manifestó que Questell había dicho:

—Yo acostumbraba pegarle con una correa. En una ocasión quemé la palma de sus manos con las llamas de unos periódicos encendidos.

El sub fiscal dijo que la niña tenía que hacer los peores quehaceres de la casa.

—Este hombre la trataba a puntapiés. No recibía la alimentación adecuada y se le obligaba a dormir en una tabla de planchar en la cocina del apartamento. La tabla de planchar era puesta entre dos sillones.

—No se le daba ropa de cama y se le pegaba mopa.

—Cuando el agente fué a casa la encontró en tales condiciones (sigue en la segunda página)

## HAMILTON VATICINA EL TRIUNFO DEL G. O. P. “CON LEHMAN O SIN ÉL” EN ESTE ESTADO

Mr. John D. M. Hamilton, presidente del Comité Nacional Republicano, dijo ayer que la combinación de Landon y Knox para los dos primeros puestos en el boleto electoral del partido Republicano, obtendrá el triunfo en el estado de Nueva York, aunque el gobernador Herbert H. Lehman sea candidato a reelección este año.

Discutiendo informes que han circulado de que líderes demócratas están tratando de hacer que Mr. Lehman sea nuevamente candidato demócrata para el puesto de gobernador del estado, Mr. Hamilton dijo:

—Ni el gobernador Lehman ni ninguna persona podrá salvar a Roosevelt en el estado de Nueva York.

Con una sonrisa, Mr. Hamilton añadió inmediatamente: “Sin embargo, no vamos a dar ninguna oportunidad al adversario en esta lucha”.

El nuevo presidente del Comité Nacional Republicano pasó su primer día en Nueva York después de haber conferenciado con los dos candidatos principales de su partido en Topeka, Kansas.

Contribuciones

—Una vez que Landon fué pos-

JOE LOUIS Y MAX SCHMELING PELEARON ESTA NOCHE

Las anunciadas “lloviznas” convirtieron ayer en un aguacero positivamente torrencial, que cayó durante toda la mañana con tenacidad y furia inusitadas, y como consecuencia el promotor Mike Jacobs decidió aplazar hasta esta noche el gran combate a quince asaltos entre Joe Louis y Max Schmeling, a verificarse en el Yankee Stadium.

Jacobs tomó esta determinación una media hora después de la ceremonia del peso de los contendientes, en sus oficinas del “Hippodrome”. La demora se espera que ayude algo la venta anticipada, que ha sido notablemente inferior a lo que se esperaba.

Se calcula, sin embargo, que varios millones de forasteros, venidos de varios estados y de otras ciudades del mismo estado neoyorquino, habían gastado hasta el momento cerca de dos (sigue en la sexta página)

## Declaran ilegales las organizaciones fascistas en París

Decretó el gobierno de Blum la disolución de cuatro “ligas” derechistas

PARIS, junio 18. (AP).— Los huelguistas del Hospital Americano obtuvieron una rápida victoria esta noche mientras el gobierno francés dio una firme arremetida contra los “enemigos del régimen”.

Seisenta trabajadores del hospital, situado en Neuilly-sur-Seine, ganaron casi todas sus peticiones de aumento de salarios y disminución de horas de trabajo, en un solo día de huelga.

El director del hospital dijo que había tenido que acceder a las pretensiones de los huelguistas porque el gobierno francés, a pesar de una personal petición del embajador americano, Jesse Isidor Strauss, rehusó a hacer salir a los huelguistas del hospital, hasta que las negociaciones habían sido hechas.

Los médicos y las enfermeras limpiaron los suelos y sazaron las comidas para ochenta y cinco pacientes, casi todos americanos y 23 de ellos graves.

Los huelguistas prometieron regresar mañana al trabajo, después de ganar todo lo que querían, o sea menos horas de trabajo, vacaciones y fiestas pagadas, etc.

Sin embargo, la dirección del hospital se reservó el derecho de cerrar si fuera necesario con motivo de los nuevos gastos. Estimó que las peticiones de los trabajadores aumentarían en 400,000 francos el actual déficit de 1,000,000 de francos.

Las autoridades francesas, después de haber dicho que temían se originaran disturbios si la policía obligaba a los huelguistas a salir del hospital, finalmente accedieron a arrojarlos si éstos no aceptaban los términos de conciliación. En vista de la actitud de (sigue en la quinta página)

## Las huelgas españolas amenazaban extenderse por todo el país ayer

LA HUELGA GENERAL DE LA CTM SE LLEVÓ A EFECTO ORDENADAMENTE EN MÉJICO AYER

La Confederación General de Trabajadores de Méjico demostró otra vez su fuerza. — “Disciplina ejemplar del proletariado.” — Piloto en vuelo de Méjico a Bogotá

MÉJICO, D. F., junio 18. (AP).— La Confederación de Trabajadores de Méjico demostró otra vez el dominio que tiene sobre los centros nerviosos de la industria mejicana hoy por medio de una huelga general de media hora.

El paro fué declarado para protestar contra la acción del gobierno al desbaratar la huelga de los Ferrocarriles Nacionales de Méjico hace un mes. Participaron en él unos 500,000 miembros de la CTM en todo el país.

Aunque los servicios públicos de vital importancia tales como los de teléfonos, agua potable, correos y hospitales fueron exceptuados, la energía eléctrica fué cortada por 15 minutos y los trenes se detuvieron al sonar la hora del paro.

Vicente Lombardo Toledano, secretario general de la CTM, la describió como “la primera huelga general verdadera en la historia del país” y dijo que había demostrado “la disciplina ejemplar del proletariado”.

Los primeros informes decían que el paro se había verificado ordenadamente. El gobierno no le hizo caso. Los únicos incidentes en la capital fueron la detención por fuerza de automóviles privados en las calles y una bañada que los obreros dieron a un mayor de policía que pretendió atravesar en su automóvil las líneas de huelguistas.

La Confederación Regional

## SANGRIENTO CONFLICTO ARMADO EN KENT, OHIO, ENTRE HUELGUISTAS Y ESQUIROLES

La planta de la Black & Decker Electric Company sitiada por los obreros en huelga. — Huelguistas y simpatizadores armados de rifles y palos.

KENT, Ohio, junio 18. (AP).— Precipitada por un inesperado ataque con gases lacrimógenos, una disputa obrera se transformó hoy en un conflicto armado, en el cual resultaron por lo menos seis hombres heridos, en la planta de la Black & Decker Electric Company, cerrada por una huelga.

Todas las plantas industriales de Kent se cerraron y centenares de sus empleados se unieron a varios miles de huelguistas, simpatizadores y espectadores en la vecindad de la fábrica sitiada. Los funcionarios calculaban que el gentío a veces llegaba a cerca de 5,000 personas.

Huelguistas y simpatizadores, armados de rifles y palos, continuaban sitiando la planta hoy en la noche después de un día de batallas y derramamiento de sangre.

A. F. Wassilak, capitán de piquetes, dijo que si las autoridades no sacaban a los hombres de la propiedad de la compañía, los huelguistas “tomarían por asalto” la planta y los sacarian.

El alguacil E. L. Burr dijo que no haría ninguna tentativa para sacar a los hombres sitiados. El ayudante general Emil Marx envió observadores de la Guardia Nacional al lugar de la escena después de que los funcionarios de la compañía se quejaron de que los obreros unionizados impedían la sacada de los heridos. El gobernador Martin L. Davey, cuyo residencia está en Kent, dijo que se reservaría los comentarios hasta ver qué acontecía.

De los que se sabe que están heridos, tres son del lado de los huelguistas y tres del grupo de dos veintenas que están virtualmente prisioneros dentro de la planta.

El capitán Joseph Parilla, de la Guardia Nacional de Ohio, dijo que uno de los heridos había escapado a gatas de la fábrica y había sido llevado a Cleveland. Los médicos dijeron que su condición era grave.

Otros dos heridos fueron llevados en ambulancias de la fábrica al hospital Ravenna, después de una “tregua” que los piquetes aceptaron después de que el coronel Gison D. Light, de la Guardia Nacional, les informó que mandaría soldados allí en una hora si ellos impedían la sacada de los heridos.

Los comerciantes en municiones dijeron que sus existencias habían sido casi completamente agotadas en la mañana, cuando hombres armados estuvieron tiroteando la planta casi constantemente durante varias horas. El jefe policiaco St. Clair West dijo que los huelguistas disparaban desde tres lados. El ordenó cesar la venta de cartuchos.

William Crayford, presidente local de la Asociación Internacional de Maquinistas, que declaró la huelga el 3 de mayo, dijo que el uso de gases lacrimógenos por un grupo de extraños que había atacado las puertas a las 6.30 a. m. había precipitado la violencia.

La unión declaró la huelga, explicó Crayford, para conseguir los salarios, semana de 35 horas un aumento de 10 por ciento en el contrato colectivo. La firma emplea normalmente cerca de 400 hombres, la mayoría de los cuales dice la unión que son sus miembros. La fábrica no ha operado normalmente desde el paro.

## 100,000 trabajadores a la huelga en Barcelona.

Cádiz completamente paralizado por el paro general. — El penal de Alcalá de Henares se subleva. — La torre inalámbrica de un diario canario, volada.

MADRID, junio 18. (AP).—Fuerzas destacadas de policía han sido apostados para custodiar depósitos de municiones y tiendas de armas de todas clases esta noche, ante la amenaza de que los desórdenes obreros de las regiones del este y del sur se extiendan al resto de España.

En el penal de Alcalá de Henares, en las proximidades de Madrid, los presos se sublevaron saqueando y quemando las dependencias del interior de la prisión. Un recluso fué gravemente herido por los guardas del penal, que resistían contra los sublevados mientras llegaban fuerzas de la Guardia civil y de Asalto. Cuatro guardas resultaron heridos. Las ventanas y las camas y colchones de todas las celdas quedaron destruidos por el incendio provocado por los presos.

Estos comenzaron el motín en protesta contra la reclusión de varios de sus compañeros en celdas subterráneas como sanción por quebrantar las reglas de la prisión.

En Barcelona las huelgas que ya vienen hace semanas dificultando su vida, se han agravado con el paro de más de cien mil empleados y trabajadores en los grandes bazares de la capital, con los cuales se declararon en seguida en huelga de simpatía innumerable obreros en otros establecimientos, tanto en la ciudad como en la provincia, solicitando también mayores jornales.

Huelgan también los empleados en carnicerías, pescaderías, imprentas y muchos otros comercios. La vida comercial está absolutamente paralizada, con excepción de las farmacias y expendios de tabacos. Los distribuidores de películas cinematográficas se han unido también al paro.

Tres bombas causaron destrozos en una fábrica de ladrillos y en un hospital en los arrabales de Barcelona.

La minoría que apoya al señor Lluhi, ministro de Labor, perteneciente a la Esquerra, amenazó con retirarse de su grupo por haber aprobado el nombramiento del general Domingo Batet para la comandancia general de la sexta división del ejército. Con este motivo se recuerda que el general Batet fué el que dirigió la represión del levantamiento de la Generalidad en octubre de 1934, cuando las tropas bombardearon el Palacio de aquella para obligar a rendirse al presidente Companys.

La policía de Madrid ha continuado (sigue en la sexta página)

## HAY ESPERANZAS DE BUEN TIEMPO PARA LA OBSERVACIÓN DEL ECLIPSE SOLAR EN RUSIA

MOSCU, junio 18. (AP).— Las condiciones atmosféricas empezaron a mejorar hoy mientras un crecido número de científicos en una extensa zona de Rusia esperaban el eclipse total de sol que tendrá lugar mañana.

Los pronósticos anunciaban día claro en Akbulak y Omsk, pero con nubes en parte de la zona. Una expedición de la Universidad de Harvard y del Instituto Tecnológico de Massachusetts en Akbulak había tenido dos días de lluvia y si llueve mañana semanas de trabajo y mucho dinero se habrán perdido.

Las condiciones atmosféricas eran también indecisas en Kustanai, en donde el grupo de la Sociedad Geográfica Nacional y de la Universidad de Georgetown se ha instalado para observar el eclipse.

Científicos soviéticos, equipados con cámaras especiales, tienen la intención de fotografiar la corona a una altura de cerca de 20,000 pies por sobre las nubes.

Estos vuelos pueden ser de valor especial si las condiciones del tiempo estorban las observaciones desde tierra.

En vista de que el último eclipse total visto en Rusia, en 1887, sembró el terror entre muchos campesinos, el gobierno envió instructores hace un mes para explicar el fenómeno a la gente. Películas cinematográficas reduciendo el pánico de 1887 fueron también exhibidas en centenares de pueblos.

El eclipse total empezará en

## Expectación en Japón

KAMISHARI, isla de Hokkaido, Japón, junio 18. (AP).—Un pronóstico de buen tiempo devolvió la alegría hoy a un pequeño “ejército de la ciencia” que impacientemente espera el total eclipse solar de mañana.

Kamishari, lejano, pueblo en la sección montañosa de la isla de Hokkaido, estaba lleno de animación hoy con la llegada de centenares de periodistas, fotógrafos y turistas de todo el Japón.

Más de 100 científicos están aquí ya, incluyendo muchos de los Estados Unidos y Gran Bretaña.

Los campesinos que trabajan en los trigales se mostraban asombrados ante los enormes aeroplanos enviados por los grandes periódicos de Tokio, que revoloteaban continuamente por sobre sus cabezas.

Los ainus, miembros de la raza aborigen de Hokkaido, preparaban ritos tradicionales para el eclipse. Estos consisten principalmente en arrojar agua en dirección del “moribundo sol” con la esperanza de revivirlo.

“Todo depende de que haya buen tiempo, pues de otra manera todo el trabajo y el dinero se perderá”, dijo el doctor Frederick John M. Stratton, de la Universidad de Cambridge, que encabeza un numeroso grupo británico.

“Tenemos la esperanza de ob-

(sigue en la séptima página)

## Ayuntamiento de Madrid



# Ayuntamiento de Madrid



# Meeting monstruo en Vigo pro autonomía gallega mañana

**Gallegos de Madrid apoyan también la acción autonomista**

**De Sur América, Cuba, Méjico y Nueva York, llegan fondos**

**LOS SOCIALISTAS EN JULIO, A CONVENCION**

**Cargo Caballero fuerza al comité nacional a ceder**

VIGO, junio 18. (UP)—Todos los preparativos para el mitin monstruo señalado para el domingo próximo, en el cual se hará propaganda del Estatuto regional, cuyo plebiscito debe celebrarse el 28 del actual, están ya terminados.

Debido haberse celebrado otro mitin en Santiago, pero se acordó no hacerlo para concentrar toda la atención del público en la reunión de aquí. El Consejo de Ministros de Madrid ha confirmado su decisión de que el plebiscito se lleve a efecto el 28.

La Federación Gallega ha publicado un manifiesto en el que pide a las organizaciones de trabajadores agrarios a contribuir a la causa del Estatuto. La Federación gallega y otras asociaciones de carácter derechista, también han dado a la publicidad un manifiesto pidiendo a los gallegos sin distinción de partidos políticos o creencias religiosas a votar a favor de la autonomía "para redimir a Galicia de su servilismo social y económico".

Los residentes gallegos de Madrid han comunicado que han decidido apoyar la causa autonomista. En una reunión de periodistas, artistas y otras personalidades de origen gallego que se celebró en la capital de la República, se acordó secundar la campaña regionalista y convocar a las sociedades y organizaciones gallegas de Madrid a un mitin que designe una junta para coordinar todas las iniciativas que se decida realizar por los gallegos de Madrid en defensa de la autonomía y del Estatuto.

Se organizará un gran mitin al que se invitará a hablar a los más prominentes diputados de la Cámara gallega.

El comité autonomista de Santiago ha recibido un mensaje de gallegos de la Habana anunciando la celebración allí de un gran mitin pro-Estatuto. También informa que muchos gallegos residentes en la Argentina, Uruguay, Brasil, Méjico, Habana y Nueva York, han contribuido directamente a los fondos para la campaña autonomista.

**El congreso socialista**

MADRID, junio 18. (UP)—La reunión madrileña del Partido socialista ha requerido ya oficialmente al comité directivo del partido a convocar para la celebración (sigue en la séptima página)

**Noticias Personales**

**SITIOS DE VERANEO**

**HOTEL GLENBROOK**

SHANDAKEN, N. Y.

Tel. Phoenixia 42-F-6

**NO SE CONTENTE CON MENOS**

El GLENBROOK está situado en 20 acres de terreno montañoso, fresco y saludable; lejos del camino del ruido y del tráfico, reputado como uno de los más plácidos rincones en la orilla de Catskill.

Todos los deportes, incluyendo tenis, natación, billar, béisbol, etc., están perfectamente equipados y muchos deportes para descansar y salud.

También los cuartos grandes y claros con agua caliente y fría dentro; baños y duchas.

Comida española y criolla, abundante y sana; leche fresca y mantequilla de la finca. Agua mineral.

**PRECIOS BAJOS**

Reserva para el fin de semana. Vacaciones o Fines de Semana.

En la casa, verdaderas comodidades y abundante comida. La habitación, la cocina, la sala, la biblioteca, la música y otros deportes.

Por SEMANA — \$2.50 POR DIA. Por SEMANA — \$2.50 POR DIA.

**El Juez señala fecha para ejecución de 2 condenados en New Jersey**

MOUNT HOLLY, N. J., junio 18. (AP)—El juez Frank A. Hendrikson señaló hoy la semana del 26 de julio para la ejecución de Jacob Cimingo, de 16 años de edad, y de George Hildebrand, de 26, convictos por el asesinato de un avicultor del pueblo de Florence.

Los condenados fueron convictos el 21 de noviembre del año pasado, poco después de que mataran a Herman Eilers en un atraco a mano armada. La corte de Errores y Recusos les negó recientemente un nuevo juicio, quedándose ahora la corte de Perdonos como su única esperanza.

**Se ataca de nuevo el plan Townsend en vista pública**

**R. T. Doane, ecónomo de Nueva York, dijo que es "socialmente injusto"**

WASHINGTON, D. C., junio 18. (AP)—Ante el Comité Investigador de la Cámara de Representantes, el cual ha venido celebrando vistas públicas sobre las actividades de la organización que dirige el doctor Francis E. Townsend, se prestaron declaraciones hoy en el sentido de que si se aprueba el plan de compensaciones para ancianos, será una carga muy grande para el tesoro nacional.

El doctor Robert R. Doane, ecónomo de la ciudad de Nueva York, dijo ante el mencionado comité que el plan Townsend equivale al caos económico. También dijo que la administración del plan será imposible.

Mr. Doane dijo que el impuesto de dos por ciento propuesto por el plan para crear el fondo del cual distribuirán mensualmente doscientos dólares a los ancianos, es algo "socialmente injusto", porque está basado en toda clase de transacciones sin tener en cuenta la ganancia que se obtenga en ellas.

Explicó que las ganancias en las transacciones de valores son pocas y que dicho impuesto en muchos casos acarrearía una pérdida para las dos partes que intervengan en la negociación. Esto tendría como resultado una rebaja en el número de transacciones y obstaculizaría en cierta forma las operaciones del tesoro federal.

Contestando preguntas del congresista Lucas, demócrata de Illinois, Mr. Doane dijo que los cálculos hechos por Frank Follansbee, ecónomo de la organización del doctor Townsend están errados.

Mr. Doane comparó las cifras de Mr. Follansbee y las que aparecen en los informes del gobierno.

El congresista Bell, demócrata de Missouri, y presidente del Comité Investigador, dijo que no se celebrarán más vistas públicas sobre el plan referido de pensiones y que ya se ha empezado a redactar un informe, el cual será enviado al Congreso tan pronto esté terminado.

**VACACIONES ECONOMICAS ESPECIAL PARA JUNIO!**

Durante este mes, las más espaciales y encantadoras habitaciones de esta casa, incluyendo la abundante y saludable comida a la española, leche, huevos, vegetales y frutas frescos, etc.

**VALPARAISO \$12 POR SEMANA**

Una vez de su precio normal de \$15. Aproveche esta oferta. Venga ahora y disfrute de las más placenteras, cómodas y económicas vacaciones en "VILLAGARCIA".

**"VILLAGARCIA"**

CELESTINO GARCIA, Prop.

Plattekill, N. Y.

Tel. Newburgh 928-W-1

**VALENCIA Terrace Hall**

**No permitirán que se abuse con los turistas en Méjico**

**Medidas de las Cámaras de Comercio para evitar recargos en los precios**

MEJICO, D. F., junio 19.—Como el día 1º del entrante julio habrá de abrirse el tránsito de la carretera Méjico-Laredo, la Confederación de Cámaras de Comercio ha dirigido una excitativa a todas sus confederadas, y de una manera especial a aquellas que funcionan a lo largo de dicho camino y sus afluentes para que recomienden a sus comisiones de turismo que se eviten los abusos que se pueden cometer con los turistas, que por millares, vendrán de los Estados Unidos, donde ya se organizan varias excursiones, a la vez que otros muchos centenares de personas se aprestan a venir individualmente o en grupos pequeños.

Dice la nota que la Confederación envió a las Cámaras, que las comisiones de turismo deben estar debidamente preparadas, no solamente para que no falten medios de vida a los viajeros, sino especialmente para vigilar que en los restaurantes, hoteles y demás lugares en que se vendan comidas, no se abuse en los precios. Igualmente tendrán cuidado de que los alojamientos no eleven sus precios ordinarios, sino que mantengan la normalidad en sus actividades, para que así los turistas no sean explotados y esto sea motivo para que se alejen o para que hagan una propaganda contraria a los intereses económicos de Méjico.

Hace advertir la Confederación que más vale que se tenga beneficios económicos constantes con motivo de la corriente turística, y no que se dé el caso de que por pretender obtener ganancias inconsideradas, los turistas no regresen o lo hagan en corto número, por la propaganda que se haga contra las exacciones de que se les haga objeto.

Por lo mismo, insiste la Confederación en que se den precios equitativos por las mercancías, los alojamientos y demás servicios que se proporcionen a los turistas, para que en esta forma se establezca una corriente, que será sumamente beneficiosa para el país, ya que el turismo puede constituir una verdadera fuente de riqueza.

**Arrestan a un aviador alemán en Francia**

ESTRASBURGO, Francia, junio 18. (AP)—Las autoridades francesas se apoderaron de un avión alemán y arrestaron al piloto por volar sobre la zona fortificada. Alfred Busch, de Darmstadt, que aterrizó su avión en el aeropuerto de Enzheim, cerca de aquí anoche, dijo que se había perdido durante un vuelo.

**FUE ENCONTRADO AYER UNO DE LOS GLOBOS CON RADIO ENVIADOS A LA ESTRATÓSFERA**

ROCHESTER, N. Y., junio 18. (AP)—Nuevas informaciones con respecto a la estratósfera y la técnica de usar globos sin tripulación para obtenerlas tenían llenos de regocijo a los científicos hoy en vista del éxito de las pruebas hechas aquí.

El primero de cinco globos mandados a las alturas ayer ha sido recuperado y hay esperanzas de que los otros serán regresados a la Universidad de Rochester, dijo el doctor T. Russell Wilkins, director de la escuela de óptica.

El que fuera recuperado cayó en Mansville, condado de Jefferson, con las placas fotográficas intactas, ayer.

Las placas se espera que mostrarán señales de rayos cósmicos que posiblemente proporcionarán nueva información acerca de la naturaleza y comportamiento de las partículas de rayos alfa.

Diminutos radiotransmisores contenidos en los globos enviaron a poderosos aparatos receptores la altura y temperatura de la atmósfera durante el ascenso a 14 millas y media. Poco antes de que el primer globo se reventara a esa altura, el radio registró una temperatura de 75 grados bajo cero.

Por medio de dos telescopios los científicos pudieron verificar la precisión de los radios durante cerca de media hora hasta que los globos se perdieron de vista.

El primero estuvo transmitiendo su posición hasta 70,000 pies de altura, cuando los operadores interrumpieron la conexión para seguir al radioglobo de la Universidad de Rochester enviado más tarde. El segundo globo alcanzó a subir 14 millas y media antes de reventarse.

**Está tan amaestrado que pasea entre la multitud sin hacer daño a nadie**

BLOOMSBURG, Pa., junio 18. (AP)—Un león se escapó de su jaula y estuvo paseando durante 15 minutos por el parque de diversiones, lleno de espectadores, los cuales creían que esta escapada del león formaba parte de algún espectáculo y miraban al león con curiosidad.

Un domador pudo conducir la fiera hasta su jaula, mientras la policía, advertida, estaba esperando con sus pistolas preparadas para cualquier emergencia.

El león lastimó en la espalda, con sus garras, a la esposa del domador, aunque la herida no fue de cuidado.

**El testamento de Kiram decidirá lo del trono en Sulú**

**Los datos moros filipinos esperan conocer la recomendación del extinto**

MANILA, junio 18. (AP)—El testamento de un sultán muerto es posible que traiga la solución al difícil problema de seleccionar un nuevo soberano para 500,000 que viven en el sur de las Islas Filipinas.

Despachos de Maimbung en la isla de Joló, en el corazón de la tierra mora, revelan hoy el hecho de que el testamento del extinto sultán Jamali Kiram va a ser abierto la semana próxima, y que es posible que los jefes (datos) moros elijan a su nuevo soberano espiritual de acuerdo con la recomendación de su extinto líder. La fecha de la elección del nuevo sultán no ha sido fijada todavía.

La lista de candidatos para el sultanato, al cual el gobierno de los Estados Unidos privó de toda autoridad con excepción de la espiritual, se ha reducido de más de media docena a dos candidatos. Ellos son la princesa Dayang Dayang Piandao, sultana provisional, y el Rajah Muda, único hermano vivo del extinto soberano.

En caso de que la princesa Dayang Dayang, sobrina e hija adoptiva de Jamali Kiram, sea nombrada sultana, los mahometanos dicen que probablemente abdicará en favor de su esposo, el Datu Umbra.

Informados de que los partidarios del Rajah Muda podrían recurrir a la violencia si su líder no era elegido, los comandantes provinciales de la fuerza de constabularios advirtieron que el ejército sería usado para preservar la paz en caso necesario.

**Neoyorquino acusado de asesinar a una joven**

SAN FRANCISCO, junio 18. (AP)—Albert Walter, Jr., de 28 años, natural de Nueva York, fue detenido sin beneficio de fianza, acusado de haber asesinado a Blanche Cousins, de 24 años.

Walter, nervioso y con ojeras, fue conducido ante el Juez Municipal, Mr. S. O'Brien, pero no prestó declaración alguna.

El inspector de la Policía, George Engler, quien firmó la acusación, testificó que Walter le había confesado que era autor del delito que se le imputaba, afirmando que la ociosa se había negado a aceptar sus pretensiones.

El médico forense, doctor Sherman Leland, informó que Miss Cousins había sido estrangulada, y que una media de seda que se había enroscado en el cuello había contribuido a producirle la muerte.

**Madrid agasajará a los aviadores filipinos**

MADRID, junio 18. (UP)—Un representante de la Sociedad Filipina de España visitó al alcalde Pedro Rico para informarle oficialmente acerca de la próxima llegada de los aviadores filipinos Annaiz y Calvo. El alcalde Rico dijo que el concejo municipal de Madrid pensaba agasajar a los pilotos. Rico designó una comisión para que dirigiera el trabajo de organizar un programa de festejos en honor de los aviadores filipinos.

**REV. MADAME L'AUBE**

FAMOSA ASTROLOGA

por sus renombrados doctores. Horas de consulta: lunes, sábado, de 1 a 11 p. m. Menos los jueves.

707 WEST 110 ST. N. Y. C.

**'Hoy no existe la libertad académica en Alemania'-Knox**

**El presidente de la Universidad de Chicago ataca la política en los colegios**

CAMBRIDGE, Mass., junio 18. —Un presidente de universidad, un miembro de la facultad de Harvard y el obispo protestante episcopal de Massachusetts hablaron en favor de la libertad académica en las universidades de Estados Unidos en una reunión celebrada hoy en la Universidad de Harvard.

Robert Maynard Hutchins, presidente de la Universidad de Chicago, Samuel Elio Morison de la facultad de Harvard y el reverendo Henry Knox Sherrill, obispo de la Iglesia Episcopal de Massachusetts se opusieron a que los estados controlaran las universidades porque ello equivalía a que estas estuvieran controladas por los "políticos y los partidos".

La Universidad de Harvard confirió grados honorarios a los referidos caballeros en los ejercicios de graduación celebrados hoy.

El doctor Hutchins, en un discurso escrito, calificó la "libertad" como el "requisito indispensable para el establecimiento de una educación sobre bases racionales".

—La sabiduría no puede ser conseguida por medio de prejuicios ni por leyes aprobadas —dijo el doctor Hutchins.

—La universidad del Estado que pasa a ser un juguete de la política deja de ser una universidad. Aquellos planteles que están sometidos a los caprichos de grupos determinados, abandonan aquellos principios que les sirven de fundamento.

—El futuro de las universidades americanas depende de que se sostenga el concepto de la libertad que se tiene en Harvard.

—No necesito hablar sobre el precario estado en que se encuentra la libertad económica en el mundo actualmente —dijo el profesor Morison en su discurso preparado.

—Los sucesos durante los últimos dos años demuestran que un grupo está tratando de hacer que las universidades dejen de ser libres.

Mr. Morison se manifestó en favor de una campaña para obtener la "libertad de las ciencias sociales", una campaña la cual, según él, requiere "tacto, paciencia, valor, inteligencia y persistencia".

El obispo Sherrill se refirió a la educación en Alemania. Manifestó que los "enemigos de la religión son los mismos que se oponen a la instrucción".

**Enfermedades de la PIEL**

Los servicios de un médico experto son imprescindibles para eliminar los orígenes de estos dolencias que son fcos y desagradables y las que pueden traer, si no se atienden a tiempo, consecuencias fatales.

Consulte hoy mismo al

**Dr. Henriquez**

MEDICO ESPAÑOL

121 W. 79 St. N. Y.

Tel. Edinboro 2-4866

Horas de consulta: Diariamente de 9 a. m. a 4 p. m. Domingos y días festivos de 10 a. m. a 2 p. m.

Honorarios muy razonables. De la Escuela Práctica de París y con más de 20 años de experiencia en el tratamiento de toda clase de enfermedades.

**METODOS CORTINA**

INGLES EN 20 LECCIONES ..... \$1.90

(para aprender inglés)

SPANISH IN 20 LESSONS ..... 1.90

(para aprender español)

EL INTERPRETE—THE INTERPRETER 1.90

inglés-español; español-inglés

ENGLISH IN ENGLISH ..... 1.25

para aprender inglés

SPANISH IN SPANISH ..... 1.25

para aprender español

VERBOS ESPAÑOLES ..... 1.25

(todos conjugados con sus equivalentes ingleses)

DICCIONARIO "CORTINA" de bolsillo. .75

(español-inglés; inglés-español)

De venta en

**LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C.**

Para remitir por correo, por cada libro. .15

C.O.D.

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

**Mata a su padre a tiros un niño de quince años porque le maltrataba**

WALTERS, Oklahoma, junio 18. (AP)—Grady Zachary, de 42 años de edad, colon, murió hoy a consecuencia de heridas de arma de fuego inferidas por su hijo de 15 años, Clifton Zachary.

El fiscal de distrito del condado Cotton dice que Clifton le hizo un relato de maltratos y golpes que su padre le dio con una llave inglesa. Agregó el fiscal que cualquier acción que se tome tendrá que ser en el Tribunal Infantil, a causa de la poca edad del joven.

Este dijo que la chispa que hizo explotar los disparos fue la orden de su padre de levantarse y hacer los quehaceres de la casa.

**La ejecución de un elefante llevada al Supremo de Cal.**

**Un abogado intervino y a última hora obtuvo orden temporal de aplazamiento**

SAN FRANCISCO, junio 18. (AP) El caso de Wally, elefante de seis toneladas que mató a un hombre, ha sido llevado hasta la Corte Suprema del estado, para que dicho tribunal decida cuál de los guardas de turno es el que tendrá que matar al animal.

El juez Frank Deasy está dispuesto a oír las argumentaciones en cuanto al asunto. Pocos minutos antes de la hora de la ejecución, fué declarada con lugar una orden en la cual se aplazaba temporalmente la muerte de Wally.

La orden fué obtenida por el abogado Alexander Mooslin, el cual actuó en representación de otro abogado, Emilio Lastretto, quien sostuvo que "tal dignidad no debe de ser destruida".

La petición dice que Wally mató a su guardián Edward Brown, de 45 años de edad, por el trato inhumano que éste daba al animal.

Brown, cuando ocurrió la muerte, llevaba a Wally a su jaula. Wally había estado con un grupo de cuatro elefantes hembras.

Algunos funcionarios de la ciudad han dicho que no se actuó bien al aplazar la ejecución.

—Si aquellas personas que piden que se salve la vida de Wally, hubieran contemplado el cadáver de su víctima —dijo uno de los funcionarios— creo que no insistirían en que Wally siga viviendo.

**Enfermedades de la PIEL**

Los servicios de un médico experto son imprescindibles para eliminar los orígenes de estos dolencias que son fcos y desagradables y las que pueden traer, si no se atienden a tiempo, consecuencias fatales.

Consulte hoy mismo al

**Dr. Henriquez**

MEDICO ESPAÑOL

121 W. 79 St. N. Y.

Tel. Edinboro 2-4866

Horas de consulta: Diariamente de 9 a. m. a 4 p. m. Domingos y días festivos de 10 a. m. a 2 p. m.

Honorarios muy razonables. De la Escuela Práctica de París y con más de 20 años de experiencia en el tratamiento de toda clase de enfermedades.

**METODOS CORTINA**

INGLES EN 20 LECCIONES ..... \$1.90

(para aprender inglés)

SPANISH IN 20 LESSONS ..... 1.90

(para aprender español)

EL INTERPRETE—THE INTERPRETER 1.90

inglés-español; español-inglés

ENGLISH IN ENGLISH ..... 1.25

para aprender inglés

SPANISH IN SPANISH ..... 1.25

para aprender español

VERBOS ESPAÑOLES ..... 1.25

(todos conjugados con sus equivalentes ingleses)

DICCIONARIO "CORTINA" de bolsillo. .75

(español-inglés; inglés-español)

De venta en

**LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C.**

Para remitir por correo, por cada libro. .15

C.O.D.

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

**Organízase ya la celebración del 4 de julio en P. Rico**

**El Padre Rivera no es candidato a Comisionado Residente de P. R. en Wash.**

SAN JUAN, P. R., junio 18. (SE)—El gobernador Winslow ha citado a distinguidas personalidades del país para una reunión en Palacio, con el propósito de organizar el programa que ha de regir en las fiestas que se efectuarán en San Juan para conmemorar el Cuatro de Julio.

Tiene interés especial el gobernador Winslow en que los festejos que se celebren tengan carácter insular y al efecto solicita la cooperación de numerosas personalidades en telegrama que les dirigiera, encareciendo su presencia en la reunión que se celebrará en la Fortaleza. Informa que agradecerá toda la ayuda que se preste para dar mayor lucimiento a los festejos.

**El padre Rivera**

En contestación a preguntas que se le hicieron sobre su candidatura para Comisionado Residente por el partido Liberal, y en torno al momento político actual, el padre Juan Rivera Viera, párroco de Humacao, ha expresado su deseo de que no se le considere como candidato "ni como comentarista de la hora política actual".

Como es sabido, en carta que dirigiera a las Juntas Locales Liberales, el senador Muñoz Marín recomienda al padre Rivera como candidato del Partido para Comisionado Residente en Washington.

**El partido Liberal**

Fué publicada una resolución de la Convención del Distrito de

San Juan del Partido Liberal suplicando al senador Luis Muñoz Marín que acepte la candidatura de Comisionado Residente, y solicitando además de las convenciones de los demás distritos que adopten igual actitud en cuando a dicha candidatura.

Puédese afirmar que la dirección central del Partido Liberal acordará "sostener a todo trance la candidatura del senador Luis Muñoz Marín para Comisionado Residente de Puerto Rico en Washington" y que idéntica actitud asumirán todos los comités locales de la referida colectividad.

Anuncio

**CALVICIE CURADA**



## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.

Published by the Associated Press, Inc., 225 Canal Street, New York, N. Y.

JOSE CAMPUBUI, Publisher and Proprietor. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPUBUI. JOSE M. TORRES-PERONA, Sub-Director y Secretario.

Oficina: 215 Canal Street, New York, N. Y.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones. Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

DIARIO (excepto 3 m. 5 m. 1 año los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00

SERIE "A" (excepto 3 m. 5 m. 1 año los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "B" (excepto 3 m. 5 m. 1 año los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "C" (excepto 3 m. 5 m. 1 año los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR \$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. NEW YORK.

Telephone: CAN 1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes de prensa publicados en este periódico y a sus atribuciones o de los que no lo son, a una u otra fuente de información y también a las noticias locales aquí insertadas. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, 19 de junio de 1936

## EMPRESTITOS HISPANO AMERICANOS

La legalización de los últimos empréstitos obtenidos por la dictadura de Machado, declarados ilegales por todos los gobiernos revolucionarios, son ya el problema del día en Cuba. Cuando, en las postrimerías de la tiranía, se solicitaron esos préstamos a los bancos neoyorquinos, la opinión nacional, en masa levantada ya contra Machado, anunció su repudiación de ellos. Todos los "leaders" revolucionarios—la mayoría refugiados en los Estados Unidos—notificaron de esa posición a los centros de aquí llamados a decidir el asunto. Y puede, por lo tanto, asegurarse que, al conceder los empréstitos, los bancos interesados conocían a fondo los riesgos de la operación y la suerte que correría aquella inversión de dinero de caer el gobierno dictatorial.

Contra el se presentaba en Cuba y fuera de Cuba la acusación justificada de que gravaba el país con una nueva deuda que no podría redimir el erario nacional—abrumado ya de obligaciones con los mismos bancos americanos—. Y pruebas incontestables de enormes immoralidades administrativas, basaban la afirmación general de que el dinero prestado no se invertía en los fines a que se destinaba oficialmente, por lo que las obras que debían financiar los empréstitos no podrían crear nuevas fuentes de ingresos que permitieran cubrir con ellas el servicio de la deuda correspondiente. Observadores de aquí, correspondientes periodísticos, informadores económicos y financieros, apoyaban las manifestaciones políticas anunciando la revolución. Frente a esa perspectiva, los bancos neoyorquinos concedieron los empréstitos a Machado.

¿Cómo dejar de percibir la fuerza de la protesta contra la legalización de esas obligaciones, impuestas al pueblo por un gobierno espurio, repudiado por anticipado, pública, solemnemente, por los mismos "leaders" que luego reconociera la Casa Blanca como jefes legítimos de la nación al derrocamiento del dictador? El presidente Gómez, desde luego, parece situado en una posición neutral en la controversia. Después del fallo del Tribunal Supremo, declarando legal el empréstito, el Senado ha aprobado dedicar para diversas atenciones del presupuesto fondos que, según los términos de los empréstitos del caso, debieran asignarse a satisfacer sus obligaciones. Y esa iniciativa técnica ya la protesta del Congreso contra la legalización de los empréstitos de la dictadura.

Pretender, de llano y sin pericia legal, decidir en esta causa, sería absurdo. Pero es evidente que algo ha quebrado en la lógica del proceso político cubano, cuando el Tribunal Supremo falla la legalidad de unas obligaciones financieras arrojadas sobre el país por un poder repudiado ya y que, en el medio mismo en que se concertó el préstamo, habían sido de antemano denunciadas como ilegales y llamadas a no reconocerse al derrumbe de la tiranía. Puede, desde luego, examinarse el problema puramente como una cuestión legal, jurídica; mas es, ante todo y sobre todo, un caso político. Por eso, sus proyecciones en Cuba pueden ser considerables.

Los bancos extranjeros que prestan dinero a dictadores hispanoamericanos, a sabiendas de lo ilegal de su poder, concededores de la ilegal aplicación del dinero a fines distintos de los que se anunciaron al solicitarlo, no realizan una transacción financiera, sino una operación política. Y esta es la realidad que late en el fondo de los empréstitos de la dictadura de Machado.

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

¡No pagaré!

Inglaterra, la orgullosa Inglaterra de tiempos preteritos, ha enviado de nuevo a Washington su acostumbrada declaración semestral.

¡No pagaré mi pagaré! dice esa declaración.

No pagaré el pagaré del 15 de junio, que asciende a \$85,670,765 y una porción de centavos.

Con ese ya van pagados por \$668,474,071 que han vencido y no han sido pagados.

No lo serán jamás.

Razón: Alemania no me paga, ergo... no te pago.

Y lo mismo que Inglaterra, once otras naciones siguen dejando protestar sus firmas y dejando al Tío Sam con un palmo de narices.

Y al contribuyente norteamericano sin blanca.

En la Biblioteca de la Universidad de Stanford hay una sección, la Biblioteca Hoover, que contiene una colección admirable de obras y de documentos sobre la guerra mundial de 1914—1918.

Toda esa documentación demuestra que Alemania recibió una paliza final y decisiva, que fue reconocida por los escocidos delegados del Kaiser el 11 de Noviembre de 1918.

Pero de nada sirve toda esa documentación puesto que conduce a una conclusión errónea.

La verdad, la innegable verdad, es que Alemania ganó la guerra mundial.

Y que el Tío Sam fué el que pagó el pato.

Business.

Por muy duchos que sean los hombres de negocios de estos barrios, hay uno en Londres que es capaz de dar lecciones al mejor vendedor de estos Unidos Estados.

Es soltero, cuarentón y vive en Buckingham Palace, enfrente de Hyde Park, London, England.

Se llama Eduardo, pero sus intimos le conocen bajo el nombre de "Dave".

Eduardo va a ser coronado Rey de Inglaterra, de Irlanda (¿?), de Escocia, emperador de la India, Defensor de la Fe (de la fe católica cuando recibió el título), Papa de la iglesia anglicana y muchas otras cosillas de menor importancia.

Eduardo ha aprobado el uniforme femenino que habrán de vestir las conspicias damas que asistirán a su Coronación y a otras ceremonias reales durante el año.

Las chicas americanas que esperan con ansia ser presentadas a la Corte de Saint James habrán de tomar nota que el adorno principal del vestido exigido es el diamante.

Diamantes en la tiara; diamantes en los aderezos del cuello y muñecas; enormes bordados de diamantes en la cola de terciopelo de seda azul.

Pendientes de diamantes; sortijas de diamantes.

Las acciones del sindicato de diamantes de Rhodesia van a subir hasta las nubes.

Todos esos pedruscos son "británicos".

Los pazuquitos mundiales van a pagar rico tributo al tesoro británico por el privilegio de doblar la espina dorsal tres veces ante S. M. Británica.

Ante el mejor corredor de comercio del imperio.

Sin pretensiones.

Cuando leó el programa de reivindicaciones obreras que los trabajadores franceses han hecho triunfar con sus huelgas generales, he de declarar con toda sinceridad que dicho programa tiene pocas pretensiones.

El programa contiene los cinco puntos siguientes: Aumento de salarios de 7 a 15 por ciento; reconocimiento patronal de las uniones obreras; reconocimiento del representante de los obreros en las discusiones de horas, salarios y condiciones generales del trabajo; semana de cuarenta horas; y una semana de vacaciones por año con sueldo.

Me parecen muchas horas.

La mecanización de la industria, según los adelantos modernos, no justifica semana tan larga, si se quiere evitar el peligro de la cesantía endémica.

Y quien dice cesante dice descontento.

Los gremios patronales han hecho "todas sus reservas" sobre las consecuencias económicas que puedan acarrear esos progresos sociales.

Esos señores no saben que un aumento de salarios, combinado con una disminución de horas, acarrearía... un aumento de producción y una rebaja importante en el precio de costo.

Y si dudan de ello, ¿que si dudan, que consulten con Henry Ford.

Hostilidades.

Hán sido declaradas en la lucha entre la Propiedad y la Humanidad.

El senador Henry F. Ashurst ha presentado al Senado una enmienda a la Constitución que autorizaría al Congreso el votar leyes y regulaciones reglamentando la agricultura, la industria y el trabajo.

La primera escaramuza—casi, tira en hacer aprobar la enmienda por el Congreso.

No hay congresista que olvide

## Charles "Lucky" Luciano fué sentenciado a cumplir de 30 a 50 años ayer

(Continuación de la primera página)

principal de los acusados: Charles "Lucky" Luciano.

Este, sin hacer gestos de ninguna especie, caminó hasta frente al juez McCook.

—¿Tiene usted algo que decir antes de que se dicte sentencia?—interrogó el juez.

"Soy inocente"

Luciano conferenció en baja voz con su abogado y después contestó

—Nada, con la excepción de que soy inocente.

—La evidencia en este proceso ha convencido a esta corte de que estos acusados serán responsables, en cualquier tiempo de cualquier cosa que ocurra a los testigos que han comparecido a declarar en contra de ellos.

—Por lo tanto, si cualquier testigo es víctima de un atentado, instruiré a la Junta de Perdonos Condicionales que los retenga en prisión hasta que expire el término de las sentencias que voy a imponer.

—Charles Luciano, yo le sentencio a cumplir una condena de treinta a cincuenta años en la penitenciaría del estado.

Esas sentencias fueron divididas de acuerdo con los cargos formulados contra el acusado.

Little Davie Bettillo fué sentenciado a un término de veinticinco a cuarenta años de prisión.

Los obreros petroleros en Méjico derrochaban dinero

PUERTO MEJICO, junio 18.—

Como consecuencia de los laudos dictados por el Jefe del Departamento Autónomo del Trabajo, en su calidad de árbitro de los conflictos surgidos entre la Compañía Mexicana de Petróleo "El Aguila", S. A., y sus obreros y empleados, la mencionada empresa, según los últimos informes recibidos, ha pagado a sus trabajadores un millón de pesos, por diferencia de sueldos comprendida desde el mes de noviembre de 1934 al de abril del corriente año, y en sus campos, por el mismo concepto, ha pagado un millón cien mil pesos. El término medio de dinero recibido por cada trabajador fué de tres a cuatro mil pesos, llegando hasta siete mil.

Desgraciadamente la mayor parte de este dinero ha sido derrochada. Hubo casos de verdadera extravagancia, tales como el de un obrero que hiciera o encendiera cigarrillos con billetes de cinco pesos; otros se dedicaron a tirar su mercancía a los comerciantes, arrojándoles un fajo de billetes en pago. En las Chapas hicieron tocar a una marimba toda una semana, hasta que los ejecutantes no pudieron mantenerse materialmente en pie; comieron un billete de cincuenta pesos, y romper varios de estos por mero gusto; otro quiso saber a qué sabía dormir solo el dinero y mandó a los mariberos de una lancha en que viajaba, hacerle un coleccion forrado con billetes de a peso, resultando que al despertar solamente tenía en sus bolsos uno de a cinco.

Sale para La Paz el agrado militar peruano

LIMA, Perú, junio 18. (A) —

El teniente coronel Alejandro Barco, recientemente nombrado agregado militar a la legación peruana en La Paz, embolsó rumbo al sur hoy. Barco era hasta hace unas semanas director de la Escuela Militar en Lima.

"JOKES"

Regalo de bodas

La recién casada.—Con estas estatuitas de tan mal gusto que nos han regalado me pasa como con la "hache" cuando escribo: no sé donde ponerlas.

Internacionalista

—¿Por qué dice Adrián que es internacionalista ecuanime?

—Porque lo mismo pierde en la ruleta de Mar del Plata que en la de Montevideo.

Entre marido y mujer.

Ella (extrañada).—Pero ¿qué milagro es éste, Juan? ¿No sales esta noche?

El.—No. Quiero ver lo que pasa en mi casa, cuando yo no estoy en ella.

que hay doce millones de cesantes en el país que piden esa enmienda, y otros millones que, aun cuando trabajan, tienen miedo de verse obligados a aceptar sueldos miserables.

Que lo digan nuestras artistas de la aguja.

Después de esa escaramuza empezarán las batallas.

Habría que obtener treinta y seis victorias locales antes que la Constitución dé al Congreso los poderes necesarios para hacer la Propiedad.

No creo que esas batallas—la victoria—duren los siete años de plazo marcados por el artículo II de la enmienda para que los jueces de campo declaren el resultado de la refriega.

Cuestión de un año, a lo sumo.

## La Actualidad en la Prensa Peruana

EL PROYECTO DE CORTE INTERNACIONAL DE JUSTICIA AMERICANA. CONTRA LA VIRULENCIA DE LAS DISCUSIONES POLITICAS DE PRENSA. — LA POLITICA VIAL ES LA MEJOR POLITICA.

PERU HA SIDO impulsor de la creación de una Corte Internacional de Justicia Americana, proyecto que presentó en su memorándum ante la próxima Conferencia de Paz a celebrarse en Buenos Aires. "La Crónica", diario limeño, viene a refutar la opinión editorial de un importante diario ecuatoriano que cree ver en la sujeción peruana el propósito de burlar los supuestos derechos de Ecuador en la hoya amazónica. Dice "La Crónica", en parte:

"Sólo un espíritu cuyo discernimiento este acicateado por la pasión o enturbiado por una nube de prejuicios o malquerencias puede afirmar, como lo hace un sector del periodismo ecuatoriano, que en el proyecto de crear una Corte Internacional de Justicia esté envuelta la segunda intención de perjudicar a uno de los litigantes en nuestra cuestión fronteriza del norte. Cuando el Perú proyectó ese organismo sólo tuvo en mente ampliar las perspectivas jurídicas del continente y elevar, definitivamente, su conciencia colectiva, haciendo imposible la resurrección de las guerras. Meditó el Perú en el sombrío panorama de Europa y en la reciente tragedia del Chaco. Se empeñó en liquidar un pasado de violencia para la humanidad y ennoberar los destinos de este continente, inspirándose en un sentimiento de justicia. No tuvo en mira, al proyectar la creación de la Corte Internacional de Justicia en América, un litigio de segunda cuantía que sostiene con uno de los pueblos nortños."

ESTAMOS YA EN plena zona de fuego en la campaña electoral — dice "La Crónica". — Se han multiplicado los periódicos partidistas y ya se presenta la cristalización de la misma técnica: olvidarse las doctrinas y se calumnia a las personas. Las ideas empiezan a responderse con insultos y la mentira se convierte así en una poderosa arma de ataque y defensa. El diario exhorta así, en parte:

"La historia del periodismo partidista en el Perú, actualizado hoy por la contienda electoral, acredita que, casi siempre, los denuestos, las injurias y las calumnias fueron las armas de la prensa procaz e irresponsable. Se atribuyeron a los hombres públicos propósitos que jamás pasaron por sus mentes. Se revivieron odios preteritos y se tomaron, como un ejemplo de moralidad política, los episodios vengativos de los hombres de ayer. Hubo épocas en nuestra democracia, en que los desbordes de esa prensa abyecta y procaz no conocía límites, convirtiéndose en un verdadero mercado de escándalos en el que se cotizaba la voz y el silencio, los elogios y las diatribas."

"Todos los periodistas, donde quiera que actuemos, cualquiera que sea su reducto beligerante y su enjuiciamiento de la situación política, debemos poner el más premioso empeño para que la calumnia ni se lleve, ni se traiga, ni juegue papel alguno en los debates de la cosa pública ni en el curso del proceso electoral que ya está en marcha. Si a la calumnia se responde con la calumnia, a la injuria con la injuria y a la diatriba con la diatriba, el país descenderá unos cuantos peldaños en la escala de la civilización y la política volverá a convertirse en un amasijo repugnante de ambiciones e infamias."

La POLITICA VIAL en una nación como el Perú—apunta "El Callao", diario del puerto del mismo nombre—es política de vida, de dinamismo y de acción. Tal dice con motivo de la manifestación popular de aplauso por la reciente ley de caminos libres y dique seco. De las consideraciones del diario acotamos:

"La ley de conscripción vial ha tenido muchos detractores, pero hizo muchos beneficios. Estos beneficios no se hacían verdaderamente fructíferos sino mediante el tiempo y el tacto de los gobernantes. El tiempo ha pasado; miles de kilómetros de caminos cruzan el territorio patrio. Pero todas esas vías, por razones obvias, tenían puntos de remora, tenían impedimentos en forma de tributación y en forma de imposición por varios conceptos."

"Para que el sistema vial rindiera toda su utilidad, se necesitaba ese acto necesario para el desarrollo comercial, para el cambio de productos así con el extranjero, como entre los departamentos de la república."

"Sin esta sabia y patriótica liberación no podía extraerse de la vitalidad todo el provecho que naturalmente fluía de ella. Los productos habían bajado algo, pero no en la proporción necesaria: el tráfico había crecido extraordinariamente, pero con restricciones comprensibles, desde que al valor de la movilidad había que añadir el del tránsito por infinitas estancias de cobro de peaje, de pontazgo, etc."

DE NUESTROS LECTORES

No sostenemos correspondencia sobre artículos y cartas que se nos envíen ni devolvemos originales no solicitados. Los artículos no deberán exceder de dos columnas y los comentarios de una columna. Los artículos no serán devueltos si no se acompaña el sobre con dirección y nombre. Se publican expresamente muchas ideas en pocas palabras. Y los escritos cortos obtienen más atención que los extensos.

EL INDIVIDUALISMO ESPAÑOL — DIVINIZACION EGOCENTRICA

EL MILITARISMO EN HISPANO AMERICA — LA INSTRUCCION PUBLICA

Recogiendo conceptos expresados por nuestro querido colega

"Alvaro" en su enojadísima columna "A través de mis Gafas", el lector señor René Tirado Fuentes, estudiante de la Universidad de Yale (2766 Graduate Hall of Studies, New Haven, Conn.), presenta un interesante criterio acerca del apasionante tema del "individualismo español". He aquí la interesante comunicación del señor Tirado Fuentes:

"La enumeración completa de todos los datos relacionados con el problema del 'Individualismo Español', motivo han de ser de un largo ensayo y no de la simple unión de unas cuantas notas. Pero, a la mano, son ellas único material y valioso motivo para 'comentar' modestamente en opinión favorable, a la suya en contra, uno de sus artículos 'Votos raciales' que ha venido a revivir mi interés e idea de defensa, hacia este tema con características siempre actuales y eternas."

"Carezco de argumentos completos para asegurar que el planteamiento del tópico sobre que 'el español sea individualista' tenga una fecha moderna y romántica. Pero estoy por concluir rotundamente, diciendo que la génesis de dicho tópico es tempestiva y contemporánea de las 'Siluetas' de Pío Baroja. El libro de Baroja 'Intermedios' se me ocurre como útil mención, siendo como lo es: un muestrario de tipos indígenas y contemporáneos que han de valer como documentación para esclarecer algo de los orígenes de ese famoso tópico nacional: el del llamado 'individualismo español'. Me refiero a todas esas siluetas de 'bohemos', 'magos', 'anarquistas', 'intrigantes', 'místicos', 'impostores', 'profesores' y 'chiflados' que Baroja despliega frente a nosotros como el menestral mostraría en su taller los moldes que le sirvieran para su producción operaria. Fascinante resultaría investigar el origen de tales figuras, tan características de una época como la barojana (1860-1914) durante la cual ocurren en el mundo social europeos tan nombrados acontecimientos."

"Recuerde Alvaro: Ya Larra, habló del 'oscuro carácter', de la insociabilidad, de la tendencia

islotizante del español y, que tan fuerte ha sido esta repercusión española que la ha legado a los habitantes de sus países conquistados: Méjico es claro ejemplo; es por esta influencia que el mejicano vive alimentando una atmósfera en la que éstas y no otras características son las suyas. ¡Es individualista! es decir anti-comunista!"

"Ganivet, remachó esta idea, —individualismo español— en su 'Idearium'—el magno repertorio de muchos tópicos 'modernos'— y, sobre todo la remachó con el ejemplo de su vida misma, con aquel su 'yo' estatuario y absorbente."

"(1) Porque esta estatua soy yo. (2) Mi obra está dentro de mí. (3) Que sólo el que crea en sí (4) puede afirmar que creó."

"Unamuno—corresponsal de Ganivet inventa el autodidolgo. Vehículo de su 'hambre de inmortalidad, hambre que no es otro apetito sino salvar su yo en un Yo trascendente a quien llama Dios', por llamar de algún modo 'el espejo de su muerte', la (civilización) divinización de sí mismo. (El Dios de Unamuno es tan intrasferrible como su chaleco)."

"A esa misma divinización egocéntrica llegó Baroja por distinto camino: en el 'Tablado de Arlequín', cuando dice: 'el nuevo renacimiento debe producirse, porque debajo del montón de viejas tradiciones estúpidas, de dogmas necios, se ha vuelto a descubrir el soberano Yo.'"

"Por otra parte, se ha visto en la moderna tendencia al separatismo 'de las más ricas regiones hispanas una demostración 'ad populum' de ese hipotético y genuino individualismo hispánico. Así, como en la separación de clases de 'castas' y en la formación de 'juntas de defensa' frente a otras 'juntas ofensivas', se ha querido también apercibir, ese mismo fermento disociador, que algunos llegan a reconocer como el substrato de la 'civilización ibérica.'"

"También, se han aducido los testimonios genéricos del tipo nacional español por excelencia: 'el picaro.' En la novela picaresca—género castizo veía Andrenio, el gran liberal, las primeras involuciones conscientes (Sigue en la octava página)

## NOTAS ESCOLARES

CURSOS DE INGLES EN CITY COLLEGE para EXTRANJEROS

Cursos de verano para estudiantes extranjeros y adultos que deseen perfeccionar sus conocimientos del idioma inglés, darán principio el día 25 del actual en el edificio principal del City College, calle 139, para el cual se pueden inscribir los martes, miércoles y jueves por la noche, en el aula número 17.

Habrán diversas secciones adaptadas a las aspiraciones de los estudiantes, bajo la dirección de Miss Lillian E. Spalla, y se cobra por la matrícula.

La huelga general de la CTM se llevó a efecto ordenadamente en Méjico

(Continuación de la primera página)

tendría mucho placer en aceptar la invitación del gobierno mejicano para asistir el primero de julio a la inauguración de la Carretera Panamericana en Nuevo Laredo, pero dió a entender que le sería imposible hacerlo.

Hull dió que la representación de los Estados Unidos, que incluiría al embajador Joseph Daniels, sería anunciada probablemente mañana.

El secretario, como miembro de la delegación del estado de Tennessee, asistirá a la convención nacional democrática la próxima semana en Filadelfia.

Vuelo Méjico-Bogotá

MEJICO, D. F., junio 18. (UP) —El aviador colombiano Nicolás Reyes Manotas, recientemente graduado en la escuela militar de aviación aquí, salió hoy para Bogotá en un vuelo de buena voluntad a través de todos los países le Centro América.

La máquina de Reyes es un biplano Waco. Su primera escala será en Guatemala.

Cura exarcelado

MEJICO, D. F., junio 18. (UP) —La Procuraduría General de Justicia ordenó hoy "por falta de pruebas suficientes" que se pusiera en libertad a un sacerdote católico traído aquí desde Veracruz bajo el cargo de haber violado las leyes religiosas.

El sacerdote fué arrestado por oficiar en una ceremonia religiosa en una casa privada.

Tan mal suicida como torero

SAN LUIS POTOSI, junio 18. (UP). —Contrariado por su pobre actuación en una corrida de toros el domingo, Homero González atentó contra su vida hoy disparándose un balazo con una escopeta.

Pero sus esfuerzos para suicidarse fueron tan deslucidos como su actuación ante el toro.

Ferrara sale para N. Y.

MEJICO, D. F., junio 18. (UP) —El doctor Orestes Ferrara, desterrado ex secretario de Estado de Cuba, salió de Méjico anoche para los Estados Unidos después de una visita a este país.

Durante su estadía aquí fué objeto de varias demandas por parte de las uniones obreras de Méjico en el sentido de que se le expulsara del país como "enemigo de las clases trabajadoras."

Santorál y Cultos

Día 19. Viernes. El Sábado Corazón de Jesús. Santa Juliana de Falconieri, virgen; Santos Gervasio, Protasio y Bonifacio, mártires; Santa Miquelina, viuda.

Parroquia de la Milagrosa (Católica)

Misas a las 6:30, 7, 8 y 8:30.

Rosario y bendición a las 8 p.m.

Parroquia de la Santa Agonía (Católica)

Misa a las 8 a. m. Novena Perpetua a la Santa Agonía. Rosario a las 8 p. m.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe (Católica)

Misa a las 7 y 8:30 a. m.

Parroquia de la Encarnación (Católico)

Misas a las 6, 7 y 8 a. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (Católica)

Misas rezadas a las 7 y 8:30 a. m. Rosario a las 8 p. m.

Iglesia Luterana Española de la Transfiguración (Protestante)



# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

## PATRÓN DEL DÍA

### Código Social

El querer diferenciarse y el ser diferente de la opinión pública cualquiera puede adoptar en su vida o en su vestido determinadas particularidades que le hagan ser como él mismo. Y, sin embargo, nada más fácil que mostrarse uno tal como es en sí.

Es mucho más fácil seguir una amañerada de personas o la expresión de su intrínseco valer y belleza. Por eso, condescender al error de concepto de que "diferenciándonos" de los demás expresamos lo que somos. No es así. El expresarse a sí mismo no requiere esfuerzo; la propia personalidad no necesita esfuerzo. Es elocuente por sí misma, pero con una elocuencia tan sencilla que a veces se hace incomprensible. Claro está que, si nos diferenciamos en algo, llamaremos la atención de los demás, pero la atención no es cosa de desear. Aunque parezca mentira, el gusto de singularizarse raya en vulgaridad, o, dicho en otros términos: nada es más vulgar que querer salirse de lo vulgar.

Muchas personas se sienten orgullosas de ser consideradas como "personas", creyendo que esto las eleva por encima de lo vulgar. Pero como "exótico" quiere decir fuera de lo común, desentradado, lo que en realidad hacen esas personas es separarse del centro en que debían estar. El mundo les mirará de reojo por encima del hombro, y al vez llegará a interesarse por ellas a título de curiosidad, pero jamás las abrirá los brazos para abrazarlas.

Si queremos ser bien apreciados, procuremos ser "nosotros mismos". Olvidemos las peculiaridades del porte o de vestido que nos hacen "diferentes" de las personas con quienes hemos de alternar para ser felices. Todos semejantes unos a otros, las cosas fundamentales de la vida, e instintivamente desconfiamos de las personas que son, o parecen ser, diferentes de nosotros. Así, es posible que nos interesemos durante una temporada por esas personas excéntricas, o que hablen y escriban de ellas en los periódicos; pero nunca las apreciaremos como apreciamos a nuestro vecino, que sin afectación siempre natural y juicioso.

El extremo opuesto del excéntrico es el tener de hacer o decir lo que pueden interpretar los otros, a pesar de comprender que está conforme con lo que realmente sentimos. Es el medio mostrarse tal como uno es en el mundo. En este punto, estamos dominados por la opinión pública y nos ocupamos más de lo que la gente pueda pensar de nosotros que de mostrarnos como realmente somos. Aunque seamos, pues, razonables en adaptarnos al ambiente en que vivimos, no permitamos que se pierda nuestra personalidad ante el deseo de agradar a todo el mundo. Seamos capaces de decir "sí" cuando queramos decir "sí", y "no" cuando queramos decir "no". Pero no acariemos nuestros propios sentimientos, antes bien, otemos con cuidado el herir los sentimientos ajenos.

El hombre de carácter franco y franco, sin prejuicios de la opinión pública, tiene siempre un encanto indecible. Mas, para serlo, ha tenido que convertirse, ni mucho menos, en una especie de extra. Por eso, si lo que ha de decir puede ser en algún modo desagradable o desagradable, se pregunta: ¿por qué?

"Hay necesidad de decirlo", procede en consecuencia. Porque una cosa es ser franco y otra es ser rudo: no es lo mismo la sinceridad que la grosería. El saber hacerse, en fin, cargo a las diferencias de carácter y de temperamento es una gran cualidad para obrar siempre, no por obligación, sino por estricta justicia.

Todo reside, pues, en mostrarse con naturalidad, dejar que la personalidad de cada uno se manifieste sincera y abiertamente, porque la personalidad es la síntesis de nuestros actos y de nuestros sentimientos; apartando de nosotros la afectación o el temor del qué dirán habremos logrado el término medio apropiado para nuestras relaciones.

### Opiniones de personas entendiadas

Las plantas recién sembradas deben ser muy vigiladas durante los meses de verano. Ríquense mucho y protéjanse de los rayos del sol.

Para coger las peras del peral, no se espere a que estén muy maduras. Siquense mientras están todavía algo verdes y se ponen en un borbido de una ventana que esté bien soleada.

Cuando se hace gelatina para postres, debe ponerse una taza de jugo de fruta en lugar de agua.

Para limpiar el cristal de las ventanas del horno, deben frotarse con vinagre, y después lavarse con agua y jabón.



1821-B

### ELEGANTE VESTIDO PARA PERSONA GRUESA

1821-B. — Este es un modelo que satisface los deseos de cualquier persona gruesa y sobre todo de las que deseen usar vestidos bien sencillos.

La nota más sobresaliente es el corte en los lados de la falda, que hace aparecer a la persona mucho más alta y delgada. La parte de atrás y adelante, es una pieza entera desde la blusa hasta el borde de la falda, dándose el suficiente vuelo con las piezas de los lados.

Con el fin de animar en algo la sencillez extraordinaria de este vestido, los cuellos y puños son hechos de material contrastante.

Puede conseguirse este modelo en los tamaños 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50 y 52. Para el tamaño 38 se necesitarán 4 yardas y tres cuartos de material que tenga 39 pulgadas de ancho.

Estos patrones se suministran sólo en los tamaños especificados y el precio es de 20 centavos cada uno. También tenemos a disposición de nuestras lectoras el nuevo "Figurín de modas avanzadas de la próxima temporada". Su costo es solamente 25 cts. Lo mismo que para los patrones el pago puede hacerse en sellos de correo, giro postal o cheque. No manden monedas de a diez centavos.

Díjanse los pedidos a Beatriz Sandoval, LA PRENSA, 245 Canal St., New York, especificando claramente el tamaño exacto y el número del patrón.

## DECLARA EL GOBIERNO DE BLUM ILEGALES LAS ORGANIZACIONES FASCISTAS EN PARÍS

(Continuación de la primera página)

las autoridades, la dirección, en una junta con los líderes obreros, accedió a sus demandas.

El embajador Strauss había dicho en la oficina de Relaciones Exteriores que no podría ser tolerada una prolongada ocupación del hospital por los trabajadores en huelga. El doctor Edmund L. Gross, director del hospital, pidió ayuda a la policía.

En el frente político, el Gabinete decretó la rápida disolución de la "Croix de Feu" y otras tres ligas derechistas que se nombraban a sí mismas "grupos de combate". Informes salidos de las ligas indicaron que se presentarían dificultades.

El gobierno socialista del primer Leon Blum tomó algunas medidas para remediar la difícil situación financiera francesa.

Las autoridades tratan de repatriar el capital con una ley por la que se castigará a todos los franceses que no declaren la cantidad de oro y valores que poseen en el extranjero.

El Gabinete aprobó una ley por la cual se permite a la Federación General del Trabajo y a las comisiones industriales tener representación en el Consejo de Regentes del Banco de Francia.

Un balance semanal de las operaciones del Banco de Francia, demostró una salida de 959.000.000 de francos oro (\$63.614.306).

El Senado terminó la aprobación de todas las leyes sociales de Mr. Blum, con la medida de "contrato colectivo" aprobada hoy.

Las huelgas que tienen ya veinticuatro días, están aún extendidas por toda la nación.

Uno de los grandes establecimientos que ha permanecido cerrado durante las últimas dos semanas llegó a un acuerdo con sus empleados y volverá a abrir sus puertas el próximo sábado.

Los huelguistas siguen aún dueños de las fábricas en diferentes ciudades — Strasburgo, Rouen, Tolosa y Marsella.

Los franceses están empezando a sentir los efectos de la subida de precios. Los ministros de

gobierno, Roger Salengro, de Justicia, Marc Rucart; y de Economía, Charles Spinasse, celebrarán mañana una reunión para tratar de este asunto de vital importancia.

Las cuatro "ligas" derechistas cuya disolución ha sido ordenada son: La Croix de Feu; la Liga por la Solidaridad Francesa; los Jóvenes Patriotas, y los Camisas Azules Francistas.

El coronel Francois de la Rocque, líder de la Croix de Feu, que hace dos días declaró que dirigía 700.000 partidarios militantes en acción política contra los desarmados izquierdistas, recomendó calma a sus partidarios mientras él preparaba sus planes.

Marcel Bucard, el jefe de los Francistas, al enterarse del decreto ordenando la disolución, gritó: "¡Vivan los Francistas!"

"Ahora más que nunca estoy resuelto a obstruir el camino hacia el Bolchevismo", declaró Bucard.

Afirmó que los Francistas querían gobernar la nación, declarando: "Los Francistas han hecho un juramento de vivir o morir en la empresa de reconstruir a Francia."

"¡Estén atentos!", agregó. "Lo haremos".

Jean Renaud, líder del grupo Solidaridad Francesa, dijo sencillamente: "No cumpliremos la orden de disolución."

El diputado Pierre Taittinger, jefe de los Jóvenes Patriotas, aseguró que su sociedad estaba organizada como partido político y estaba "completamente dentro de la Ley."

Los otros grupos están también organizados como partidos políticos y el Croix de Feu cuenta con dos diputados en la Cámara, los que han anunciado que interpondrán al Gobierno sobre este decreto. La lucha al parecer empezará en la Cámara.

Otras leyes aprobadas por el Gabinete fueron encaminadas a defender el franco y a crear una Junta del Trigo para fijar un precio mínimo a este producto.

## Notas de Sociedad

El vapor "Santa Clara" zarpa hoy, a media noche, para Panamá, Ecuador, Perú y Chile.

Dirigense a Panamá D. Ernesto Onfray, agregado comercial a la legación chilena en la capital istmeña, y su señora.

Regresa a su patria, Perú, el doctor Ricardo Palina, prominente galeno peruano que ha estado en los Estados Unidos en misión especial de su gobierno.

A bordo del "Ha'ti" partieron ayer de este puerto el señor E. Carbonell y el señor Ernesto Ordoñez, entre otros pasajeros.

La niña Gloria Martínez, hija del señor Ernesto Martínez y la señora Rosa de Martínez, ha sido sometida con éxito a una intervención quirúrgica en el Brooklyn Eye and Ear Hospital.

En el "Veragua", que zarpó ayer, embarcaron rumbo a la Habana, el doctor Luis M. Menocal, su esposa, su hijo Luis Menocal Jr., y las señoritas Alicia, Conchita y Lidia Menocal.

En el mismo buque embarcaron para Limón el señor Joaquín Aguilar y su esposa.

Rumbo a Puerto Colombia embarcan mañana sábado, en el "Santa Rosa", los señores M. y P. Echeverría, esposos José A. Iregui y señor Antonio J. Iregui.

Para Balboa, el señor Jorge Vargas, acompañado de su señora esposa.

Procedente de Santiago de Compostela continuó ayer viaje en el vapor "Coamo" el joven estudiante José Angel Martínez, quien cursa segundo año de Leyes en Galicia.

Se propone disfrutar tres meses de vacaciones en compañía de sus familiares en Areco y después volver a España a proseguir sus estudios.

Para Méjico han salido en el "Orizaba" la señora Elisa N. del Valle y la señorita L. del Valle.

## POR LOS TEATROS

### CAMPOAMOR. — RAFAEL MUÑOZ Y SU ORQUESTA DEL ESCAMBOR.

La atracción máxima de esta semana en el teatro Campoamor la constituye la presentación de la gran orquesta puertorriqueña de Rafael Muñoz, que ha sido importada de San Juan — en cuyo "Escambor Beach Club" era la máxima atracción invernal — por la empresa del mencionado teatro, para los que puertorriqueños, y hasta los que no lo son, puedan disfrutar a placer de las sentimentales danzas boricuinas, y demás repertorio de esa orquesta típica.

El debut de Rafael Muñoz y su orquesta tendrá lugar hoy, junto con la presentación de las huérfanas del teatro, del sentimental sainete lírico, con ribetes de revista, "La Jibarita" o "Nobleza Borinqueña". Dicha obra, también puertorriqueña y debida a la pluma de Antonio Valdivia, será interpretada por Alicia Rico, que será la "jibarita", Antonio Valdivia, Guillermo Moreno, Alberto O'Farril, Powell, Riquenita, Pura Reyes, Isabel Grau, Virgen de Riera, Arturo Piñero y Angel Chomoleu.

Como atracción especial, y en atención a esta semana de gala dedicada a la colonia puertorriqueña de Nueva York, en "La Jibarita" tomará parte también el notable y popular Trio Marciano de "Pret-Cat".

Esta semana la empresa presenta en su programa una innovación. Debido a la dificultad que ha encontrado para obtener una buena película española, el lugar de ésta en el programa lo ocupará la gran película americana "Stand up and cheer", interpretada por Shirley Temple, John Boles, Warner Baxter, "Aunt Jemina", Madge Evans, y otras estrellas. Se

POR EL TEATRO STRAND El miércoles de la semana en (Sigue en la séptima página)

### JUNTOS EN EL TEATRO REGENT



El Teatro Regent de la RKO presenta desde hoy la película "The ex-Mrs. Bradford" en la que aparecen como protagonistas Jean Arthur y William Powell. El grabado representa una escena de esta película en la cual ambos hacen verdaderas creaciones de sus correspondientes papeles.

## SECCION DE RADIO

### Sintonizaciones preferentes hoy

HORA MUSICAL 8.31 a 10.00 A. M.—WNYC

CONCIERTO DE OPERA 2.00 a 2.55 P. M.—WNYC

ORQUESTA DON ALFREDO 4.15 a 4.30 P. M.—WOR

ALCALDE LA GUARDIA 4.30 a 4.45 P. M.—WOR

Será entrevistado por Mr. D. E. McAvoy.

BANDA DEL EJERCITO 4.30 a 5.00 P. M.—WABC

CUARTETO MUSICAL 5.00 a 5.30 P. M.—WNYC

SELECCIONES DE CONCIERTO 5.45 a 6.15 P. M.—WNYC

CONCIERTO HISPANO 6.00 a 6.15 P. M.—WARD

Por solistas y orquesta hispanos.

CASTAÑUELAS Y MANTONES 7.00 a 7.15 P. M.—WBXN

La soprano Florence Leffert, en programa hispano con buen conjunto musical.

SELECCIONES MUSICALES 7.15 a 7.30 P. M.—WABC

Son estas:

De "Rosamunda" Schubert

Canto oriental y "Hopik" Moussorgsky

Tres danzas rumanas Bartok

DRAGONETTE-BOURDON 8.00 a 9.00 P. M.—WEAF

CARMELA PONSELLE Y ORQ. 8.30 a 9.00 P. M.—WABC

BANDA DE GOLDMAN 8.30 a 10.00 P. M.—WNYC

CUARTETO CLASICO 9.00 a 9.30 P. M.—WJZ

REVISTA MUSICAL 9.00 a 10.00 P. M.—WABC

ORQUESTA SODERO 9.30 a 10.15 P. M.—WOR

ORQUESTA KOSTELANETZ 10.00 a 10.30 P. M.—WABC

PELEA LOUIS-SCHMELING 10.00 a 11.00 P. M.—WJZ

Desde el Yankee Stadium.

MARION TALLEY Y ORQ. 10.30 a 10.45 P. M.—WEAF

FATHER COUGHLIN 10.45 a 11.15 P. M.—WABC

Hablará de "Why I Can't Support New Deal or Old Deal".

EL TOREADOR 10.45 a 11.15 P. M.—WENW

Don Gilberto y sus Torreadores.

HORA DE OPERA 11.00 a 12.00 P. M.—WHOM

SEXTETO CUBANO 12.00 P. M. a 12.30 A. M.—WBBC

ORQUESTA CUGAT 12.30 P. M. a 12.30 A. M.—WEAF

NOTAS DE LA COLONIA

MINISTROS PUERTORRIQUEÑOS A LA CONVENCION DE OSLO

Se encuentran en esta ciudad de paso para la duodécima Convención Mundial de Escuelas Dominicales que se celebrará en Oslo, Noruega, el mes próximo, los Reverendos Florencio Sáez, profesor de Historia Eclesiástica en el Seminario Evangélico de Puerto Rico y secretario de la Ason de Iglesias Evangélicas, y Rev. José Santiago Cabrera, Director de Educación Religiosa del Presbiterio de Puerto Rico.

Se proponen embarcar el día 24 del actual en el vapor noruego, y se calcula que habrá 3.200 delegados de todo el mundo. Van en representación de las 582 Escuelas Dominicales que con un total de 2.200 maestros y 48.957 alumnos matriculados cuenta Puerto Rico. De ellas han salido personas que han sido de gran utilidad a la isla boricuina y trabajan para que todo niño nacido en el país tenga oportunidad de elevarse social, intelectual, moral y espiritualmente.

MISA CELEBRADA En la iglesia de la Milagrosa se dijo una misa ayer mañana por el eterno descanso de la finada Blanca Ester Vargas, fallecida la semana pasada.

Fue dispuesta por sus padres, señores Manuel y Delia Vargas, y asistieron un grupo de familiares y amigos, que reiteraron su sentimiento a estos estimados hijos, por la pena que les aflige.

Mary Astor firma contrato con la Columbia

Protagonista de "Papa y Mamá se casan" y "Ojos invisibles", ambas películas de Columbia, la conocida actriz Mary Astor ha firmado contrato con esta compañía a raíz de su actuación en los dos films mencionados.

Se ha producido, a base de un mínimo de tres películas anuales, permitirá admirar frecuentemente en la pantalla su arte desenvuelto y natural, a la par que su linda y delicada figura.

### PROGRAMAS ANUNCIADOS PARA MAÑANA SABADO

10.00 a. m.—Revista musical, WOR

11.30 a. m.—Sonatas de Beethoven, WABC

12.00 m.—Concierto miniatura, WEAF

12.15 p. m.—Trio de Tango, WOV

2.00 p. m.—Serenata española, WHN

3.00 p. m.—Concierto de ópera, WNYC

5.15 p. m.—Orquesta Pancho, WOR

6.30 p. m.—Orquesta Don Alfredo, WOR

7.45 p. m.—Concierto musical, WABC

8.00 p. m.—"El Chico", WJZ

8.00 p. m.—Marimba Hurtado, WHN

8.30 p. m.—Orquesta de Boston, WJZ

9.00 p. m.—Bruna Castagna, WABC

10.00 p. m.—Opera "Aida", WEVD

10.30 p. m.—Orquesta de cuerdas, WEAF

Emisoras de Onda Corta

BARANQUILLA, COLOMBIA 6.01 Meg.—HJABG—49.65 M.

BERLIN, ALEMANIA 9.50 Meg.—DJA—31.58 M.

9.15 a. m. a 12 m. y 12.30 a 11.45 p. m.

BOGOTA, COLOMBIA 3.91 Meg.—HJN—50.42 M.

7.00 a 12.00 p. m.

CARACAS, VENEZUELA 3.8 Meg.—VYRC—31.7 M.

12.00 m. a 2.30 y 9.30 a 11.30 p. m.

9.45 a 10.15 p. m.—Hijo de la dirección de Augusto Brant, director de orquesta, con los solistas Lorenzo Herrera y Carmen Klein Lange.

COLON, PANAMA 9.60 Meg.—HJPA—31.28 M.

12.15 a 2.00 y 8.30 a 11.00 p. m.

LISBOA, PORTUGAL 6.15 Meg.—CSL—18.78 M.

8.00 a 9.30 a. m. 3.00 a 8.00 p. m.

LONDRES, INGLATERRA 9.51 Meg.—GNS—31.55 M.

1.15 a 6.45 y 7.00 a 9.00 p. m.

MADRID, ESPAÑA 9.86 Meg.—EAG—30.30 M.

6.30 a 8.00 p. m.

PITTSBURGH, PA. 11.87 Meg.—WBKN—25.26 M.

6.00 p. m. a 1.00 a. m.

RIO JANEIRO, BRASIL 9.50 Meg.—PRF—31.35 M.

6.55 a 6.45 p. m.

ROMA, ITALIA 11.81 Meg.—RRI—25.4 M.

9.15 a. m. a 12 m. y 12.30 a 1.15 p. m.

SANTA MARTA, COLOMBIA 6.05 Meg.—HJABG—49.96 M.

7.00 a 12.00 p. m.

STO. DOMINGO, REP. DOMINICANA 6.00 Meg.—HJX—50.3 M.

8.10 a 10.10 p. m.

SOCRABAMA, JAVA 9.02 Meg.—YIB—31.10 M.

6.30 a 11.00 a. m.

SCHENECTADY, N. Y. 9.53 Meg.—WXP—21.18 M.

7.30 p. m.—Noticias mundiales del servicio informativo de este diario.

WINNIPEG, CANADA 6.15 Meg.—CRO—18.78 M.

9.00 p. m. a 1.00 a. m.

ZEEZEN, ALEMANIA 6.02 Meg.—DJC—49.83 M.

12.35 a 3.25 y 6.55 a 11.45 p. m.

DE MUSICA

LLEGO AYER EL PIANISTA Y DIRECTOR VALENCIANO JOSE ITURBI

José Iturbi, célebre pianista y director de orquesta valenciano, llegó ayer, a eso de las seis y cinco de la tarde a bordo de uno de los aviones de la Pan American Airways, procedente de la República Argentina en donde obtuvo un gran éxito en su aparición en el teatro Colón de Buenos Aires. Después de permanecer un día en Nueva York, el señor Iturbi volará a Detroit en donde está supuesto a dirigir un concierto por radio el domingo por la noche. Después, regresará a Nueva York para la inauguración de la temporada de conciertos de la Orquesta Filarmónica en el Lewisohn Stadium. Esto será el miércoles de la semana entrante, por la noche. Las piezas que serán ejecutadas serán todas de Beethoven.

OTROS CONCIERTOS GRATUITOS

New York State Symphony Band, en Park Avenue, a las 8.30 p. m. Gotham Dance Orchestra, en Green Park, Brooklyn, a las 10.30 p. m. Knickerbocker Orchestra, en Roosevelt Playground, a las 10.30 p. m. Grandeur Chamber Trio, Y. M. C. A., a las 8.30 p. m.

OTROS CONCIERTOS GRATUITOS

New York State Symphony Band, en Park Avenue, a las 8.30 p. m. Gotham Dance Orchestra, en Green Park, Brooklyn, a las 10.30 p. m. Knickerbocker Orchestra, en Roosevelt Playground, a las 10.30 p. m. Grandeur Chamber Trio, Y. M. C. A., a las 8.30 p. m.

OTROS CONCIERTOS GRATUITOS

New York State Symphony Band, en Park Avenue, a las 8.30 p. m. Gotham Dance Orchestra, en Green Park, Brooklyn, a las 10.30 p. m. Knickerbocker Orchestra, en Roosevelt Playground, a las 10.30 p. m. Grandeur Chamber Trio, Y. M. C. A., a las 8.30 p. m.



# Louis sorprende con el bajo peso de 198 lbs.; Schmeling, 192

## Joe recibió indiferentemente la nueva de la postergación hasta esta noche

Schmeling parecía en cambio algo nervioso.—¿A cuál de los dos va a beneficiar el aplazamiento?—  
Regirá el mismo programa anunciado

Por JULIO GARZON M.

Según los "profetas" deportivos, cuando Mike Jacobs pospuso ayer esta noche el combate a quince asaltos entre Joe Louis y Max Schmeling, anunciado para el Yankee Stadium, aplazó por veinticuatro horas la "ejecución" del pugilista alemán...

Una lluvia tenaz, que empezó a eso de las diez de la mañana y cayó durante varias horas, motivó la postergación del acontecimiento. Es la primera vez en la historia de la sensacional carrera de Mike como promotor, que el padre Tiempo deja de cooperar con él. Unos doscientos cincuenta periodistas, integro el personal de la Comisión Atlética del Estado y cerca de un centenar de simples curiosos presenciaron la ceremonia del pesaje en las oficinas de Jacobs en el antiguo teatro Hippodrome, media hora antes de anunciarse el aplazamiento.

Se pronosticaba buen tiempo para hoy, pero si fuera necesaria una nueva postergación Jacobs trataría de presentar la pelea mañana por la tarde, en el mismo lugar. Esto, sin embargo, podría tropezar con fuertes dificultades, pues existe un acuerdo entre los clubs de baseball que operan en una misma ciudad, de acuerdo con el cual cada club se compromete a no presentar un espectáculo de competencia en su estadio en un mismo día de partido en el estadio del otro.

Polo Grounds, que en tal caso vendría a ser el estadio afectado, ha dicho ya que protestaría enérgicamente al aplazamiento del encuentro hasta el sábado, día en que allí los New York Giants tendrán un partido por el campeonato de la Liga Nacional.

Schmeling, quien registró el peso de 192 libras, y Louis, cuyo peso fue de 198 libras, habían abandonado ya el Hippodrome cuando se tomó la decisión dejando el "match" para el día siguiente.

¿A quién beneficiará el aplazamiento? Es cuestión que el tiempo y los hechos dirán. Para el flamenco gigante de la raza de color el aplazamiento significa sólo un día más de sueño en la residencia de unos amigos en Harlem; para Schmeling, de temperamento más sensible y emocional, un día más de inquietante espera en su "suite" del hotel Commodore.

Los boxeadores fueron examinados por un médico de la Comisión antes de subir a la báscula, acusando ambos un excelente estado tanto de salud como de entrenamiento.

Louis, quien hizo el recorrido de Lakewood, N. J., a Nueva York tocando su "armónica" muy tranquilamente, parecía el más sossegado de los dos. Llegó al lugar convenido poco después de las doce de la día. Schmeling tuvo una demora de 25 minutos debido a la lluvia.

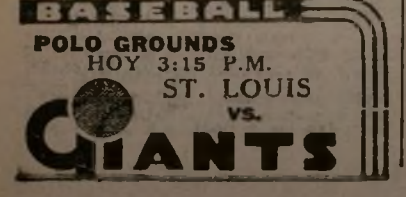
A las 15 minutos pudo abrirse paso hasta el interior del teatro.

Mientras los médicos le tomaban la presión arterial a Louis, escuchaban las palpitaciones de su corazón y miraban el interior de sus párpados, Schmeling se movió impaciente. Pero el tiempo se calmó cuando le llegó su turno de ser examinado.

Al cruzarse durante la ceremonia, casualmente, cambiaron "Helos" frios, sin sonreír. No hubo

## Otra enorme suma concedida a Roosevelt para ayuda

(Continuación de la primera página) la mayoría demócrata, quien presentó la enmienda al proyecto, dijo que en vista de la actitud de la Cámara de Representantes, el Senado debe desistirse de sus propósitos. Después de las declaraciones de Mr. Robinson, ni siquiera se tomó nota de la forma en que votaron los senadores. El senador Copeland, demócrata de Nueva York, se opuso a que se eliminara una enmienda en la cual se asignan doscientos mil dólares más para el servicio aéreo en Alaska.



## DOS EXPRESIONES QUE PUEDEN CAMBIARSE



Max Schmeling

Joe Louis

Los fanáticos verán esta noche encarnarse a Max Schmeling (izquierda) y Joe Louis con estas expresiones. ¿Serán las mismas cuando abandonen el "ring"?

## Los "records" demuestran que también Schmeling ha sido hombre de "punch"

El teutón ha ganado buen número de sus combates por la vía rápida.—Doce años de carrera pugilística.—  
Louis, el de los puños demoledores.

Los "records" señalan tanto a Joe Louis como a Max Schmeling como pugiles de pegada realmente tremenda. Desde luego que la hoja de servicios del bombardero de Detroit es harto más deslumbrante, pero conviene tener en cuenta que mientras Schmeling peleó profesionalmente desde hace más de doce años, Louis sólo ha peleado 27 combates profesionales, habiendo sostenido 54 como "amateur". Eso sí, de esos 54 choques como "amateur" Joe ganó también 43 por K.O., ganando siete decisiones y perdiendo por puntos a manos de Johnny Miller, Max Marek, Clinton Bridges y Stanley Evans.

Joe Louis

[Profesional desde julio, 1934]  
1934  
Jack Krackon, Chicago...K.O. 1  
Willie Davis, Chicago...K.O. 3  
Larry Udel, Chicago...K.O. 2  
Jack Kranz, Chicago...G.D. 8  
Buck Everett, Chicago...K.O. 2  
Otto Burchuk, Detroit...K.O. 4  
Alphon Winter, Chicago...G.D. 10  
Art Sykes, Chicago...K.O. 8  
Jack O'Dowd, Detroit...K.O. 2  
Stanley Poreda, Chicago...K.O. 1  
Charles Massera, Chicago...K.O. 3  
Lee Ramage, Chicago...K.O. 8

1935  
Patsy Perroni, Detroit...G.D. 10  
Hans Birkie, Pittsburgh...K.O. 10  
Lee Ramage, Los Angeles...K.O. 2  
Red Barr, S. Francisco...K.O. 3  
Natie Brown, Detroit...G.D. 10  
Roy Lozier, Chicago...K.O. 3  
Biff Bennett, Dayton, O...K.O. 1  
Roscoe Toles, Flint, Mich...K.O. 6  
Willie Davis, Peoria, Ill...K.O. 2  
Gene Stanton, Kalamazoo...K.O. 3  
Primo Carnera, N. York...K.O. 6  
King Levinsky, Chicago...K.O. 4  
Max Baer, New York...K.O. 4  
Paulino Uzcudun, N. Y...K.O. 4

1936  
Charles Retzlaff, Chicago...K.O. 1  
Veintitrés triunfos por K.O. y cuatro por puntos.  
Louis nació en Lexington, Alabama, el 13 de mayo de 1914.

Max Schmeling  
[Nació: Luckow, Alemania, septiembre 28, 1905]

1924  
Czapp, K.O. 6; Van Derryver, K.O. 3; Louis, K.O. 1; Ferd Hammer, K.O. 3; Bruer, K.O. 1; Bat. Mathar, K.O. 3; Hartig, K.O. 1; Max Dickman, K.O. 4; Rocky Knight, G.D. 8; Jimmy Lygett, P. 2.

1925  
Johnny Cloudts, K.O. 2; Randall, K.O. 3; Larry Gains, K.O. 2; Alf Baker, K.O. 3; Joe Mehling, G.D. 6; Alf Baker, G.D. 8; Alf Hammer, G.D. 8; Compere, G.D. 8; Jimmy Lygett, G.D. 8; Randall, G.D. 10; Jack Taylor, G.D. 10; Jack Taylor, P.D. 10.

1926

W. Louis, K.O. 1; Aug. Vongeber, K.O. 1; Max Dickmann, K.O. 1; Max Dickmann, G.D. 8; Herm. van Thof, Des. 8.

1927  
Jack Stanley, K.O. 8; Wilms, K.O. 8; Joe Mehling, K.O. 9; Sebill, K.O. 2; Francis Charles, K.O. 8; Stanley Glen, K.O. 1; Pailaux, K.O. 3; Fernand Robert Larsen, K.O. 4; Louis Clement, K.O. 6; Hein Demorgon, K.O. 7; Robert Larsen, G.D. 10; Jack Taylor, G.D. 10; Gypsy Daniels, G.D. 10;

1928

Mich Bonaglia, K.O. 1; Joe Monte, K.O. 8; Ted Moore, G.D. 10; Franz Diener, G.D. 15; Gypsy Daniels, K.O. por 1.

1929

Pietro Corri, K.O. 1; Johnny Risko, K.O. 9; Joe Sekeyra, G.D. 10; Paulino Uzcudun, G.D. 15.

1930

Jack Sharkey, G.F. 4.

## "En balompié no hay rival chico", dice L. Mortola

El Sud América podría darle un disgusto al Gibraltar el domingo

## UN PORTERO Y UNA DELANTERA TEMIBLES

Saldrán a convencer a los gibraltareños de que el triunfo es trabajo

Los que creen que el Sud América Sport Club va a ir el domingo al Hawthorne Field, Brooklyn, simplemente a proporcionarle una tarde de entretenimiento al Gibraltar F. C., se equivocan de manera lamentable. Los sudamericanos van a oponerle al "team" de Avelino de Soiza un conjunto de jugadores magníficamente entrenados y de brillante hoja de servicios.

Luis Mortola, el "manager" del S. A., considerase particularmente satisfecho del portero y la línea delantera de su "once"; no es que no tenga fe en sus restantes fichas; sencillamente considera esas dos posiciones excepcionalmente fuertes y capaces.

He aquí sus efectivos para el concurso que está próximo a principiarse: Portero: Manuel Roca; defensas, Luis Mortola y Stanley Graham; medio, Gilberto Rodríguez; Ángel Larrea, Julio Poveda; delantero, Henry Luna, George Piscopo, Stanley Sakalopski, Tony Martínez, Edward Valle, Luis Alcántara, Silvio Lazo y Edie Francis.

Graham y Eddie Francis jugaron toda la temporada de la Brooklyn Soccer League con el Portués Progressivo F. C., que ganó el campeonato de la misma sin la pérdida de un solo partido. Martínez fue jugador del Segura F. C.

El cuadro, pues, no es precisamente el mismo que defendió los colores del club en el campeonato de la tercera división de la Metropolitan District Soccer League, clasificándose sexto entre 16 competidores; ha sido reforzado para hacerle frente a un equipo de reconocida potencia.

Estos muchachos del Sud América se han caracterizado siempre por su limpieza en acción y por su entusiasmo.

Mortola no hace vaticinio alguno; es de los que prefieren dejar que hablen los hechos. Lo único que puede coleccionarse de su actitud es que en fútbol, como en todo otro deporte, no hay adversario chico. El Gibraltar va a estar en un fuerte partido el domingo y mejor es que se presente prevenido para ello, so pena de llevarse una ingrata e inolvidable sorpresa...

J. G. M.

## GUÍA DEL LECTOR

HOY  
Junta general del Centro Asturiano.  
S. 30. B. M.  
Conferencia de la Pan American Students League en el teatro "The Master".  
S. 30. B. M.  
Conferencia en el Centro. Mejicano.  
S. 30. B. M.  
Junta directiva de la Asociación Hispano Americana Pro-Grados. S. 30. B. M.

## DICEN QUE MARCHA HACIA EL PATIBULO



MAX SCHMELING

Pese al magnífico "record" del ex-campeón mundial a su jamás negado coraje, a su vanidad de alemán y a su excelente estado de preparación, los críticos norteamericanos son de la opinión de que Max irá a un simple y cruel "sacrificio humano" cuando suba al ring con el campeón de los Estados Unidos, Joe Louis.

## REYNOLDS LANZARA CONTRA LOS "CUBANS" EL DOMINGO

Los New York Giants tendrán el domingo como adversarios, en el Dyckman Oval, a los Bacharach Giants de Atlantic City. Jugarán un "doubleheader", empezando a las 2 p. m.

Los Giants traerán a John Reynolds, uno de los poquitos maestros de la bola "submarino" en el baseball organizado de la raza de color. Este Reynolds: fué motivo de toda una disputa legal a principios de la temporada, cuando los Philadelphia Stars, que el año pasado traspasaron a los Giants para que se puliera un poco, al darse cuenta de sus sorprendentes y rápidos progresos trataron de recuperarlo en esta temporada.

Los Giants se negaron a entregarlo, alegando que ellos lo habían convertido en lo que era, y Reynolds se quedó en Atlantic City.

Los cubiches tratarán de medirse esta noche, bajo el magnífico alumbrado artificial de su estadio, con el Union City B. B. C.

## Empieza mañana el torneo de vuelo a la vela en Elmira

Se usará nuevo sistema para contar los puntos entre diversos planeadores

ELMIRA, N. Y., junio 18 (A).—Las altas matemáticas desempeñarán un papel importante en el concurso nacional de vuelo a la vela que se inaugura aquí el sábado, según dijo ayer el doctor Karl O. Lange, director de la competencia.

Explicó el doctor Lange que el comité calificador usará una tabla semilogarítmica para determinar los puntos que se han de acreditar a cada participante en la séptima competencia anual.

La tabla, manifestó el doctor Lange, ayudará a eliminar parte de la ventaja que los planeadores de alto "performance" tienen sobre los de entrenamiento. Bajo un nuevo sistema de calificación, los vuelos más largos continuarán teniendo un mayor número de puntos de mérito que los más cortos, pero el aumento proporcional en puntos ganados será reducido.

Puntos de mérito serán acreditados a los pilotos y a los planeadores separadamente. Un record internacional valdrá 50 puntos; un record nacional o cualquiera prueba que se realice por la primera vez, 25 puntos.

Por primera vez en la historia del vuelo a la vela, dijo el doctor Lange, se harán vuelos oficiales de ida y regreso entre puntos determinados. Debido a la dificultad de planear contra el viento, agregó, se dará crédito a los pilotos por tres veces la distancia entre el punto de salida y el de destino.

El proyecto de impuestos suscitará discusiones

(Continuación de la segunda página) lista para ser sometida a ambas Cámaras.

En caso de que dicho comité trabaje noche y día, espérase que el proyecto estará listo para ser sometido el sábado a medio día.

La Cámara Baja, como es natural, podrá limitar los debates, pero en el Senado, donde las discusiones pueden continuar indefinidamente, todo parece indicar que se suscitarán controversias que harán que se dilate la fecha en que terminará su labor las dos cámaras legislativas.

Si los que están en contra del proyecto se disponen a hacer uso del "filibusterismo", podrán hacer que las discusiones se prolonguen y que la legislatura no termine el sábado como quieren los líderes congresionales.

El nuevo plan sometido impone un gravamen sobre los ingresos normales de las corporaciones y sobre aquellas ganancias que no son distribuidas por las compañías entre sus accionistas.

El senador Byrd, demócrata de Virginia, dijo que la medida conciliatoria era tan mala como el proyecto aprobado originalmente por la Cámara de Representantes y que éste "perjudicará a las pequeñas corporaciones que no tienen fondos de emergencia y que no reciben los beneficios de las grandes entidades corporativas".

Mr. Byrd es miembro del Comité de Finanzas del Senado. Este fué uno de los líderes de la campaña que se hizo para que el Senado enmendara el proyecto aprobado por la Cámara Baja. Sábese que otros de los miembros de dicha comisión están también en contra de que se aumenten los gravámenes sobre las ganancias no distribuidas.

## Ford Frick empeñado en depurar el "baseball"; una multa a Leo Durocher

Los Yankees acostumbran coleccionar sus triunfos en los juegos dobles.—Los Indios apabullados a batazos.—Ruffing y Pearson se dividen los honores.—El eclipse de los Dodgers en esta temporada.

Por ANTULIO RODRIGUEZ CASTILLO

El presidente de la Liga Nacional, Mr. Ford Frick, se ha empeñado en levantar el deporte y trata de hacerlo estableciendo el principio de la más estricta disciplina. Ayer impuso una multa de veinticinco dólares contra Leo Durocher, jugador del cuadro de los Cardenales de San Luis por que éste se negó a abandonar el campo de jugar cuando al efecto había recibido órdenes de uno de los árbitros.

Durocher no jugó el miércoles último en el partido celebrado entre St. Louis y Boston, pero cometió la ligereza de participar en una discusión que se suscitara con el piloto Frank Frisch, por la decisión de un "umpire" en una jugada del segundo tiempo del primer juego.

El árbitro dió orden a ambos de que abandonaran el campo. Frisch cumplió la orden recibida, pero Durocher siguió discutiendo.

El árbitro ordenó la suspensión temporal del juego y entonces lo sacó del campo.

Ya es tiempo de que Durocher se dé cuenta de que con razón o sin ella, un árbitro está siempre en la situación más ventajosa.

Los Yankees hicieron una colecta de productos completa en los dos partidos que celebraron el miércoles en Cleveland, con los Indios. No son los neoyorquinos de aquellos que gustan de dividirse los honores. Y cuando se encuentran con un equipo muy fuerte, entonces ponen a funcionar sus cañones de gran calibre; balancean la "amaigua dulce" a su gusto y ganas y se lanzan al abordaje fieramente.

Eso y no otra cosa fué lo que ocurrió con los Indios de Cleveland en el doble partido celebrado últimamente.

Este fué el tercer juego doble de los muchachos de Joe McCarthy y la tercera vez que éstos se llevan los dos partidos.

Pero lo que ocurrió en Cleveland fué algo extraordinario. El primer partido fué de los neoyorquinos por 15 a 4 y el segundo por 12 a 2.

## LAS HUELGAS ESPAÑOLAS AMENAZABAN EXTENDERSE POR TODO EL PAÍS AYER

(Continuación de la primera página)

En su actividades contra los extremistas, ordenando la clausura del centro director de los anarcosindicalistas. La policía ha comprobado que los sujetos que colocaron bombas explosivas que destruyeron el interior del magnífico Café Aquarium, en la Puerta del Sol, son de filiación anarquista y vitorearon a la Anarquía al realizar su atentado, que produjo grandes destrozos en el establecimiento.

Los pasajeros del vapor "Ciudad de Valencia", que habían embarcado para el viaje a las Canarias, tuvieron que desembarcar al declararse la tripulación en huelga exigiendo que se les pagaran sueldos atrasados.

Las oficinas de una compañía hidráulica de Sevilla fueron invadidas por quinientos empleados, cuyas primeras demandas de alza de sueldos habían sido rehusadas por la compañía. Varios centenares de empleados más se dirigían a reforzar a sus compañeros, cuando la policía logró impedir que se concentraran allí.

Treinta huelguistas de Barcelona fueron detenidos, cuando invadieron el local de la estación Unión Radio, intentando forzar al personal a secundar la huelga general.

En Sevilla un grupo de desconocidos que se dio a la fuga, incendió los graneros de la finca del conde de Torreblanca y una importante granja modelo de Estepa.

Cádiz está completamente pa-

Paréceme ver la cara del piloto de los Red Sox de Boston cuando supo de esta "aventurilla" de los Yankees.

Es indiscutible, los neoyorquinos están buenos este año. A bate, están a las mil maravillas. Lo único que necesitan es que los lanzadores vuelvan a ser lo que eran.

Ruffing, como hemos señalado en estas columnas, anteriormente es el lanzador de los Yankees que mejor se está portando. En el primer partido con los Indios anotó un triunfo. El quinto consecutivo que obtiene el octavo de la temporada.

Monte Pearson conquistó el noveno juego de la serie. Monté permitió una carrera en el tiempo inicial, pero después tuvo todo el segundo partido bajo control.

Lou Gehrig se anotó dos sencillos y un triple en el primero, pero en el segundo coleccionó su "home-run" de "home-run". También se anotó un triple y un sencillo.

Los científicos están en Siberia presenciando el célebre eclipse solar que tantos comentaristas han suscitado últimamente. Nosotros no tenemos que ir a Siberia a pasar frío, para contemplar un eclipse que amenaza ser completo. Es cierto que el tiempo no está como quisieramos, pero antes que el frío siberiano, muchos prefieren algunas gotas refrescantes de agua.

Y no tenemos que ir a Siberia a pasar frío, para contemplar un eclipse, porque los Dodgers en la actualidad son protagonistas de un eclipse deportivo. Casey Stengel, astrónomo principal del observatorio de Flatbush, busca el "por qué" de este fenómeno astronómico y se tira de los cabellos desesperadamente.

Por más que escruta el firmamento, sus experimentos resultan un fracaso.

Los Dodgers van de mal en peor. Siguen perdiendo juegos. Y acabarán por perder este año por el más grande de los márgenes que se conocen.

realizado por una huelga general que ha sido secundada por todos los gremios de trabajadores, a pesar de haber el gobernador, don Mariano Zapico, declarado el paro ilegal, ordenando la aprehensión de los líderes sindicalistas, comunistas y socialistas y la clausura de sus centros.

Las tropas han salido a las calles a patrullar la ciudad, en previsión de desórdenes. No se publica ningún diario.

Los mil quinientos mineros de Río Tinto que se internaron en las minas, anunciando que no abandonarían sus posiciones hasta que la compañía accediera a las demandas de aumento de jornales, continúan sin ceder en su actitud. Patrullas reforzadas de guardias custodian las entradas a la mina.

Se ha hecho un considerable número de aprehensiones, por lo que la capacidad de la prisión de la ciudad está agotada y el gobernador ha debido requisar el transporte "Miraflores" como prisión militar.

Una explosión que derribó la torre del aparato inalámbrico del periódico "La Provincia", de Las Palmas, Islas Canarias, causó grandes destrozos en el edificio, la muerte a una jovenista hija del propietario del periódico y heridas a varios trabajadores.

La muchacha quedó aplastada por los escombros de la torre de la instalación inalámbrica, cuando aquellos perforaron el techo del edificio del diario.

## Posición de los Clubs

LIGA NACIONAL	G. P. Pje.	LIGA AMERICANA	G. P. Pje.
St. Louis	36 21 .632	New York	39 18 .684
Chicago	33 21 .611	Boston	35 22 .614
Pittsburg	33 23 .589	Washington	31 28 .523
New York	30 25 .545	Detroit	29 30 .492
Cincinnati	28 28 .500	Cleveland	28 29 .491
Boston	27 32 .458	Chicago	27 28 .491
Philadelphia	20 38 .345	Philadelphia	20 34 .370
Brooklyn	20 39 .339	St. Louis	17 36 .321

Juegos para hoy  
St. Louis en New York.  
Chicago en Brooklyn.  
Cincinnati en Boston.  
Pittsburg en Philadelphia.

Juegos para hoy  
New York en Detroit.  
Washington en Cleveland.  
Philadelphia en Chicago.  
Boston en St. Louis.

## Ayuntamiento de Madrid



## ALQUILERES

## Cuartos amueblados

43 W. Cuartos grandes y baños privados. Razonable. Comedor. Cocina. Baño. 100 W. Bonitos cuartos, para cuartos a particulares. Agua. Cerca subway. Apt. 2-2.

131 E. Cuartos amplios, independiente, calefacción, agua, corriente, ducho, teléfono, cocina. Subway. Desde \$3.

111 W. Sala frente, \$4.50. Otros, apartamento, derecho cocina. Sen. 12-33. Comodidades. Santiago.

567 W. (Broadway). Familia establecida, al frente, dos personas. Martín. Apt. 2-2.

300 W. Cuartos \$3, \$5. Todos los cuartos. Buena cocina. Con refrigerador. Apt. 4-3.

STREET 602 WEST. Apt. 35. sencillo, con o sin comida. Ascensor. Preferencia hombres.

## COLOCACIONES

## Oferta — Hombres

HADO de formar, nuevo departamento. Producción de artículos de cuero. Se necesitan hombres mayores de 21 años. Inglés. Permanente. Buen sueldo. 250 W. 57 St. 517. Mr. Perella.

SEAN organizadores para organización hispana social o de seguro. Se necesitan hombres mayores de 21 años. Inglés. Permanente. Buen sueldo. 250 W. 57 St. 517. Mr. Perella.

## Enseñanza

## HOMBRES Y MUJERES

## Oferta — Mujeres

ADIDAS a mano en frías, operadoras de máquinas de coser y Singer. Art. Carriage Coaster. 2 W. 30 St.

ARIAS en camisas, muy expertas. Se necesitan mujeres mayores de 21 años. Inglés. Permanente. Buen sueldo. 250 W. 57 St. 517. Mr. Perella.

## Servicio Doméstico

## Oferta — Mujeres

ORA SE NECESITA PARA CUIDAR UN NIÑO, GONZALEZ, 24 EAST 12th St. 100 W. 57 St. 517. Mr. Perella.

IENTA para trabajo general de casa. Buena presencia, asada, cocina sencilla. Se necesitan mujeres mayores de 21 años. Inglés. Permanente. Buen sueldo. 250 W. 57 St. 517. Mr. Perella.

## Demanda — Mujeres

## Escuelas

## Bailes

## Canto

## Escuela de Belleza

## Idiomas

## ¿QUIERE PONER

## ANUNCIO CLASIFICADO

## LA PRENSA?

## "DOWNTOWN"

## LADO ESTE

## LADO OESTE

## LADO SUR

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## LADO NOROCCIDENTAL

## LADO SURESTE

## Tarzan el Indómito



Los hombres ataron a Jerry fuertemente y lo colocaron a ambos lejos el uno del otro en la choza. Cuando se hubieron marchado los guardianes Tarzán volviéndose a su compañero le dijo: "Mientras haya vida hay esperanza." Rogelio disimuló su temor con una amplia sonrisa.

Luego el teniente Cecil exclamó: "¡Me parece que se acerca cada vez más la hora de cenar de los canibales..." Mientras tanto, Zu-Tag (Cuello Grande) cazaba solo por las cercanías, habiéndose alejado de la tribu de Zu-B'at. Zu-tag era ya un mono entrado en muchos años...



Era grande, poderoso y muy feroz. Su alta frente denotaba una superioridad de talento admirable. En esta ocasión, la bestia pasaba a lo largo del río y muy cerca de la villa de los Gormangani, cuyo sistema de vida le interesaba cada vez más al viejo y sabio mono.



Siempre le habían estado a Zu-tag muy raros aquellos animales lampiños que de uno u otro modo compartían con él y su tribu las ventajas de la selva. Desde la rama de un árbol había él podido observar el momento preciso en que Tarzán se desprendió violentamente del árbol.

## PROFESIONALES

## Abogados

Dr. JOSE JUSTIN FRANCO  
Ex Juez suplente de la Habana.  
ABOGADO de las Cortes, cubanas y americanas. NOTARIO. PUBLICO.  
79 Wall St. Teléfono Hanover 2-7457.

## M. C. GUILHEMPE

ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL ESPA-  
ÑOL. 277 Broadway. Tel. WORTH 5-1161.  
Notaría Pública. Cuartos 410 y 411.

## EMILIO NUÑEZ

ABOGADO Y NOTARIO.  
30 Pine St. Tel. Whitehall 4-6130.

## FELIPE N. TORRES ABOGADO

Civil y Criminal. 1770 Madison Ave.  
Esquina 116 St. Tel. University 4-0466.

## MAURICE SINGER

ABOGADO Y NOTARIO.  
120 West 42nd St. (Cerca Broadway).  
Tel. Wisconsin 7-6314. Cuarto 1401.

## JOSE R. QUINONES

Abogado-Notario. 7 West 116 St.  
Un piso arriba. University 4-5338.

## Dentistas

Dr. MUNZ  
Calle 110, Esquina Broadway y  
2150-8a. Ave., cerca calle 110.

## Dr. S. S. FARRELL CIRUJANO DENTISTA

Establecido por más de 15 años.  
Pagos fáciles semanales.  
371 WEST 23 ST., cerca 9a. Ave.

## Dr. LEON LABIN

57 W. 75 St. Esq. Columbia Ave.  
7-1502. Horas 10 a 9.

## Dr. WOLFE

101 W. 117 St. (Lenox Ave.).  
Recomendado por Paulino Ucedun.

## Dr. RAUL MASVIAL

113 W. 117 St. Esq. Columbia Ave.  
Cirurgiano dentista. Ex profesor de la  
Universidad de la Habana. Circle 7-6246.

## Dr. ROQUE

101 W. 117 St. Esq. Columbia Ave.  
Cirurgiano dentista. Ex profesor de la  
Universidad de la Habana. Circle 7-6246.

## Dr. LOCKER

101 W. 117 St. Esq. Columbia Ave.  
Cirurgiano dentista. Ex profesor de la  
Universidad de la Habana. Circle 7-6246.

## Dr. C. J. COLON

101 W. 117 St. Esq. Columbia Ave.  
Cirurgiano dentista. Ex profesor de la  
Universidad de la Habana. Circle 7-6246.

## Dr. Hernández Mora

101 W. 117 St. Esq. Columbia Ave.  
Cirurgiano dentista. Ex profesor de la  
Universidad de la Habana. Circle 7-6246.

## Dr. J. FRANCO JR.

101 W. 117 St. Esq. Columbia Ave.  
Cirurgiano dentista. Ex profesor de la  
Universidad de la Habana. Circle 7-6246.

## Dr. VON DER PORTEN

101 W. 117 St. Esq. Columbia Ave.  
Cirurgiano dentista. Ex profesor de la  
Universidad de la Habana. Circle 7-6246.

## Dr. H. WEINER

101 W. 117 St. Esq. Columbia Ave.  
Cirurgiano dentista. Ex profesor de la  
Universidad de la Habana. Circle 7-6246.

## Médicos

Dr. Henríquez  
Médico Español  
121 West 79 St.

de la escuela práctica de París.  
30 AÑOS DE EXPERIENCIA  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES  
CRÓNICAS DE LOS

HOMBRES Y MUJERES  
EN LAS VÍAS URINARIAS.  
ANTIGUAS ENFERMEDADES MAL  
TRATADAS.  
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y  
DE LA CIRCULACIÓN GENERAL.

Inyecciones Intravenosas  
VEJIGA, RINONES Y PIEL  
Ecemas, úlceras, granos, análisis  
de la sangre.

ELECTROTHERAPIA  
Horas: 9 a.m. a 8 p.m. Domingos y  
días festivos de 10 a.m. a 6 p.m.  
Tel. ENdicott 2-4866  
PRECIOS MODICOS

## Dr. V. WEINBERG

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES  
DE HOMBRES Y MUJERES.  
NUEVO MÉTODO PARA TRATAR ENFER-  
MEDADES CRÓNICAS DE LA CIRCULACIÓN  
GENERAL, con inyecciones y electricidad.  
Horas: 10 a 8 p.m. Domingos 10 a 2  
p.m. 215 EAST 12 ST. Aves. N.Y.C.

## EXAMEN 1 DOLAR

OJOS, NARIZ, GARGANTA, OÍDOS  
Dr. N. Guillempe, especialista  
215 W. 14 St. Tel. WATKINS 6-6486.  
Horas: de 10 a 7 p.m.

## Dr. SAMOSTIE

ALFAMA  
Piel, sangre, vías urinarias. R. 100 N. 42.  
229 E. 12 St. (C. 24a. Ave.) 3-4 Dom. 2-1

## Dr. Bocanegra López

151 West 110 St. Tel. 2-2729.

## Dr. AGUSTIN PIETRI

269 W. 14 St. Tel. ENdicott 2-6871.

## Dr. BOLOGNINO

311 W. 28 St. 9-11. 2-5. 1-Ackawanna 4-6453

## Dr. APELLANIZ

269 W. 14 St. Tel. ENdicott 2-6871.

## Dr. M. J. Marxuach

211 W. 79 St. Tel. 2-7611.

## Dra. L. DIMOJA

368 East 116 St. Tel. 4-4466.

## Dr. P. N. ORTIZ

87 Hamilton Pl. Esq. calle 141.  
Teléfono EDGcombe 4-2442.

## Dr. J. N. CESTEROS

70 West 120 St. Tel. HARlem 7-1624.

## Dr. VERGES CASALS

249 W. 14 St. Tel. 2-7611.

## Dr. R. ALMEIDA

166 W. 37 St. Tel. 4-1877.

## Dr. MARIN

16 W. 14 St. Tel. 2-7611.

## Dr. J. E. CRESPO

109 W. 111 St. Tel. MON 3-7172.

## PROFESIONALES

## Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN  
Enfermedades agudas y crónicas de hom-  
bres y mujeres. Sangre, piel y venas  
varicuosas. Inyecciones por método molar.  
no. Horario: 10 a 9. Domingos 10 a 2.

## Dr. M. FILURIN

113 W. 42 St., (6a. Ave.-B'way)  
Examen y tratamiento \$2  
incluyendo Rayos X.

## Dr. S. A. CHERNOFF

Especialista en enfermedades agudas y  
crónicas de hombres y mujeres.  
PIEL Y SANGRE  
223-2a. Avenida. Esq. Calle 14  
Horas: 10 a. m. a 5 p.m.  
Domingos. 11 a.m. a 2 p.m.  
Tel. TOMpkins Square 6-7657.

## Especialista para Hombres

Enfermedades agudas y crónicas. Enfer-  
medades de la sangre y piel. Análisis  
de la sangre y orina. Inyecciones.  
107 E. 17 St.  
(Unión Sq.)  
EXAMEN \$1.  
Horas: 10-1. 4-8. Domingos 10-12.

## Dr. R. REFOLO

Partero. Enfermedades  
de las mujeres. 165 East 82 St.  
Horas: 11-2 y 4-5. Tel. BU. 8-6278.

## Dr. LUIS MENDEZ

215 y 219 W. 117 St. Esq. Columbia Ave.  
Medicina. Cirugía. Partos. EX. 5-3350.

## BROOKLYN

## Dr. SALVADOR ALTCHKE

103 Joralemon St. B'klyn. MAIN 4-1267.

## Notarios

RAMON MIRANDA  
Notario Público. Comisionado de escritu-  
ras de Pto. Rico. Traducciones. 59 Pa-  
ci St. New York. Tel. Whitehall 4-3763.

## RALPH A. GONZALEZ

Especialista Asesor Notarial para los  
Países Latinos. Ciudadanía. Inmigración.  
Traducciones. 139 W. 116 St. UN. 4-7258.

## NOTARIA HISPANA

533 W. 145 St. Col-  
umbia Ave. Comisionados escrituras  
de Pto. Rico y N.Y. Asuntos notariales.  
Inmigración, naturalización, traducciones.

## Obstétricas

LEONI VDA. DE GUILLEN Y EMILIA  
CARNOT. Comadres. Ofrecen ser-  
vicio profesional. 147 St. East  
Amsterdam. EDGcombe 4-3051. Apt. 2-E.

## Mrs. MERINO

Comadrona. 601 W.  
Luzerne. 22 E. 38 St. Esq. H'way.  
EDGcombe 4-3079.

## Ópticos

Dr. DOMINGO MASTACHE  
OPTOMETRIA Y OPTICO ESPAÑOL  
Examen de la vista. Recetas de lentes y  
lentes. 73 West 116 St. Esquina Lenox Ave.  
Horas: 9 a.m. a 9 p.m.  
Teléfono: UNIVERSITY 4-3944.

## A PACHECO MORALES

OPTOMETRIA Y OPTICO ESPAÑOL  
622 West 145 St. EDGcombe 4-4282.

## VARIOS

Casas de huéspedes  
José Rodríguez 140 West 82 St.  
Susque 7-7043  
Con o sin comida. Todas las tardes.

## Funerarias

P. ECHEVARRIA & SONS  
476 West 145 Street  
(Amsterdam Ave.)  
Teléfono EDGcombe 4-2647

## FUNERARIA HERNANDEZ

Entierros completos. \$75 en adelante.  
62 W. 114 St. Monument 2-4618

## FUNERARIA MONGE

Envío de cadáveres a todas partes del  
mundo. 1723 Madison Ave. Tel. UN. 4-7248

## FUNERARIA GONZALEZ

111 West 111 St. Monument 2-3919.

## Imprentas

L. & S. PRINTING CO.  
Títulos en español e inglés.  
238 William St. Tel. BEekman 3-4774.

## Mudanzas

RIVERA EXPRESS 246 W. 116 St.  
Licencia planas. Almacén.

## VENTAS

Artículos para fotografía  
WILBOUGHBY, 110 W. 32 St. frente  
Gimnasio Kodak. Se venden los accesorios  
necesarios para los visitantes de la 32 St.

## Baúles

MUESTRAS de fábrica, fina calidad, baú-  
les y equipajes a menos del precio de  
fabrica. International Shop, 225 W. 34  
St. entre 7a. y 8a. Aves. Se habla español.

BAULES segunda mano \$4 a \$10; mate-  
rial de guerra, maletines \$2 a \$5. Savoy  
Luggage, 22 E. 38 St. cerca Madison Ave.  
Precio razonable. 2-1182.

LIQUIDACION 500 baúles guardapolvos,  
vapor, a \$5.50, \$7.50, \$12.50, un poco man-  
chados. Maletas \$1. 1225-6th Ave. (49th)  
BAULES y equipaje. Hartmann. Rebajas  
25% a 33 1/3%. Rivoli Luggage, 748  
7th Ave. (49 St.) Abierto hasta 12 p.m.

## Máquinas de coser

"SINGER" y otras. Desde \$4.50. Máqui-  
nas eléctricas y de pedal para bordar.  
Garantizadas. Establecidas 28 años.  
167-2nd Ave. (cerca Fulton). B'klyn.

SINGERS y otras. \$5.50. Máquinas eléc-  
tricas. \$15. "Vacuum cleaners". \$4.95.  
1597-2nd Ave. (cerca 83 St.)

SINGERS y otras. \$5.50. Máquinas eléc-  
tricas. \$15. "Vacuum cleaners". \$4.95.  
1597-2nd Ave. (cerca 83 St.)

SINGERS y otras. \$5.50. Máquinas eléc-  
tricas. \$15. "Vacuum cleaners". \$4.95.  
1597-2nd Ave. (cerca 83 St.)

SINGERS y otras. \$5.50. Máquinas eléc-  
tricas. \$15. "Vacuum cleaners". \$4.95.  
1597-2nd Ave. (cerca 83 St.)

SINGERS y otras. \$5.50. Máquinas eléc-  
tricas. \$15. "Vacuum cleaners". \$4.95.  
1597-2nd Ave. (cerca 83 St.)

SINGERS y otras. \$5.50. Máquinas eléc-  
tricas. \$15. "Vacuum cleaners". \$4.95.  
1597-2nd Ave. (cerca 83 St.)

SINGERS y otras. \$5.50. Máquinas eléc-  
tricas. \$15. "Vacuum cleaners". \$4.95.  
1597-2nd Ave. (cerca 83 St.)

SINGERS y otras. \$5.50. Máquinas eléc-  
tricas. \$15. "Vacuum cleaners". \$4.95.  
1597-2nd Ave. (cerca 83 St.)

SINGERS y otras. \$5.50. Máquinas eléc-  
tricas. \$15. "Vacuum cleaners". \$4.95.  
1597-2nd Ave. (cerca 83 St.)

SINGERS y otras. \$5.50. Máquinas eléc-  
tricas. \$15. "Vacuum cleaners". \$4.95.  
1597-2nd Ave. (cerca 83 St.)

SINGERS y otras. \$5.50. Máquinas eléc-  
tricas. \$15. "Vacuum cleaners". \$4.95.  
1597-2nd Ave. (cerca 83 St.)

SINGERS y otras. \$5



